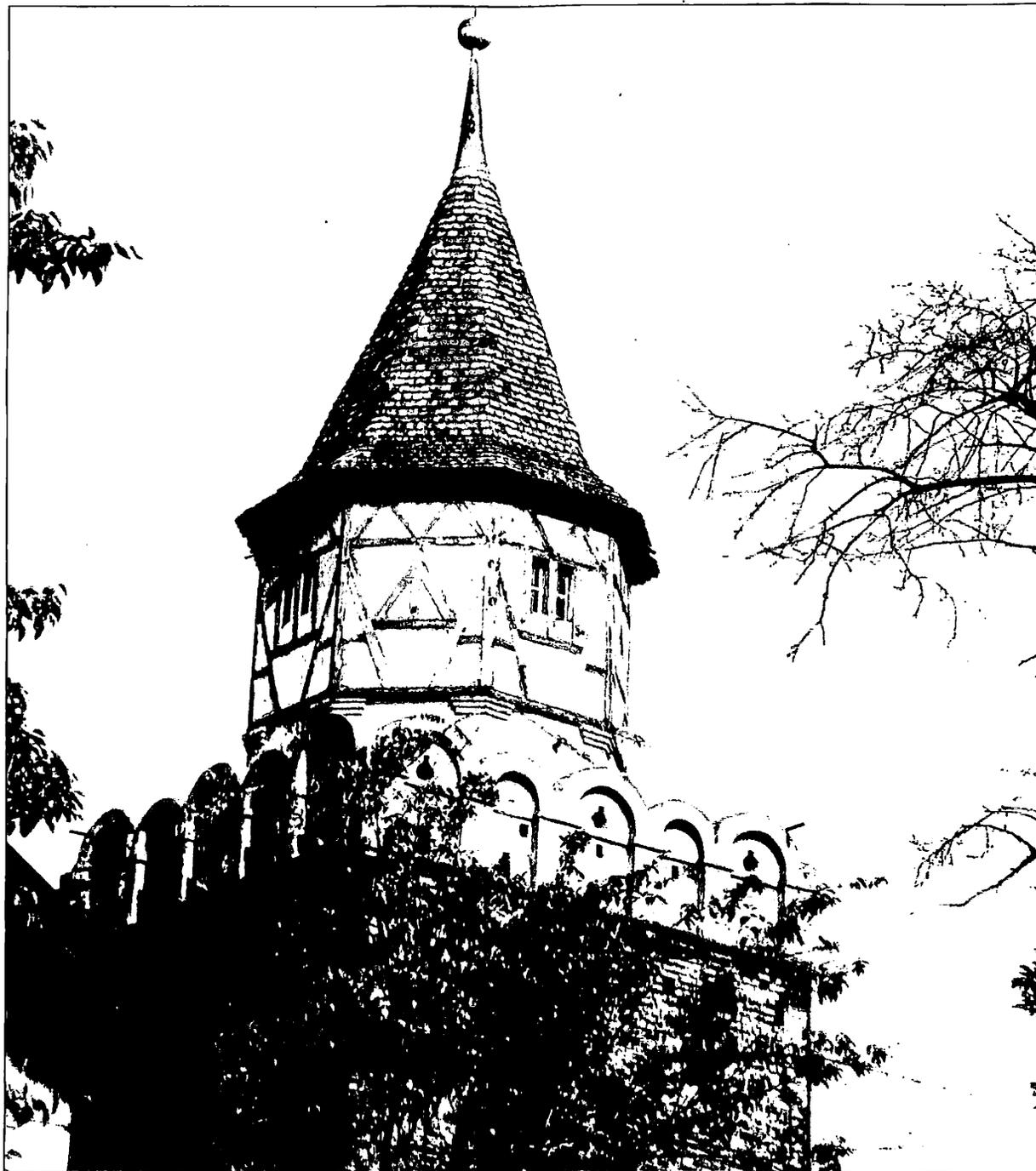
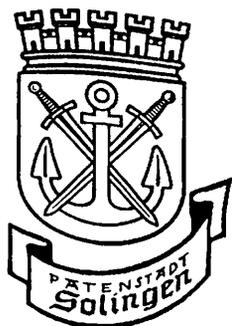


# Heimat-Nachrichten

Monatszeitschrift des Altkreises Schönau a.K. · Mitteilungsblatt der Heimatvertriebenen  
des Kreises Goldberg/Schlesien · Bekanntmachungen der Heimatbeauftragten  
Herausgeberin und Verlegerin: Christiane Giuliani · Hannover · Telefon (05 11) 58 12 20  
Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Postfach 68 01 55 · 30607 Hannover



*Der Weberturm in Haynau.*

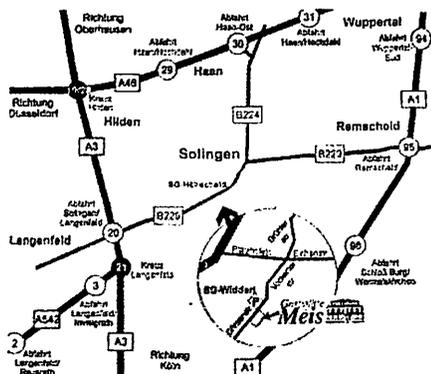
*Wir wünschen unseren Lesern und Familien ein sonniges Pfingstfest.*

*Eingesandt von Dieter Schroeder, Erich Kästner Str. 35, 63329 Egelsbach*

**Anreise:**

- Bahn:**
- Ankunft Bahnhof Solingen-Ohligs
  - Weiterfahrt mit der O-Buslinie 681 bis Mühlenplatz
  - Umstieg in Linie 684 Richtung Solingen-Widdert bis Haltestelle "Höfchen" (an der Gaststätte Meis)
  - Fahrzeit ca. 45 Minuten, Ticket Preistufe A

- Pkw:**
- s. Lageplan  
Stadtplan auf Anfrage erhältlich!



- veranstaltet von:** Stadt Solingen  
Rathaus Cronenberger Str. 59/61  
Büro Oberbürgermeister  
42651 Solingen  
Tel.: 0212/290 2223  
Fax: 0212/290 2209  
E-mail: w.goerke@solingen.de

Solingen

**26. Goldberger Heimattreffen****20. und 21. Mai 2006**Gaststätte Meis, Börsenstraße 109,  
Solingen-Widdert**51 Jahre Patenschaft  
Stadt Solingen - Kreis Goldberg**(früherer schlesischer Kreis mit den  
Städten Goldberg, Haynau und  
Schönau sowie allen Dörfern)**veranstaltet von:  
Stadt Solingen****Samstag, 20. Mai 2006**

- 12.00 Uhr **Abfahrt mit dem Sonderbus**  
Rathausparkplatz Cronenberger Straße 59/61
- 12.30 Uhr - **Besuch der Gedenkstätte des Deutschen Ostens**  
14.00 Uhr  
Schloss Burg  
14.00 Uhr: Weiterfahrt mit dem Bus
- 14.30 Uhr - **Besuch der Goldberger Heimatstube**  
15.45 Uhr  
Stadtarchiv Solingen, Gasstraße  
15.45 Uhr: Busfahrt zur Gaststätte Meis
- ab 15 Uhr **Geselliges Beisammensein im Festsaal**
- 17.00 Uhr - **Vortrag im Raum „Carré“**  
18.00 Uhr  
Jutta Graeve-Wölbling: „Die Entwicklung der protestantischen Kirche in Schlesien“
- 19.00 Uhr - **Bunter Abend im Festsaal**  
22.00 Uhr  
• Oberschlesier Chor Solingen  
Leitung: Siegfried Goedel  
• Trompetenduo  
Alexander Ohliger und Christian Scharwächter  
• Solinger Volkstanzgruppe Pommern  
Leitung: Christian Gradt  
• Schiwa-Kids (Kinderfolklore)  
Leitung: Bettina Heuschkel  
• durch das Programm führt Martin Schubert
- 22.00 Uhr **Ende der Veranstaltung**

**Sonntag, 21. Mai 2006**

- ab 10.00 Uhr **Geselliges Beisammensein**  
Festsaal
- 11.00 Uhr - **Feierstunde**  
12.00 Uhr  
• Musikalische Einleitung  
Trompetenduo:  
Alexander Ohliger - Christian Scharwächter  
• Grußwort des Oberbürgermeisters  
der Stadt Solingen, Franz Haug  
• Grußwort der Heimatkreisbeauftragten  
Renate Boomgaarden  
• Musikalischer Ausklang
- 13.00 Uhr - **Besuch der Goldberger Heimatstube**  
14.15 Uhr  
13 Uhr: Abfahrt mit dem Sonderbus  
vor der Gaststätte Meis  
14.15 Uhr: Weiterfahrt mit dem Bus
- 14.30 Uhr - **Besuch der Ostdeutschen Heimatstube**  
15.15 Uhr  
Rückfahrt über Goldberger Heimatstube
- 15.45 Uhr **Rückkehr zur Gaststätte Meis**
- 17.00 Uhr **Ende der Veranstaltung**
- Informationsbüro: Zimmernachweis, Fundsachen,  
Festabzeichen, Programme u.a.
- Erste Hilfe: Johanniter-Unfallhilfe
- Telefon: Münzfersprecher im Hause
- Eintritt: 4 Euro pro Person. Der Preis schließt das  
Programm, die Sonderfahrten mit dem Bus  
und das Festabzeichen ein.

## Heimatkreistreffen in Solingen 2006



Unsere Patenstadt Solingen lädt die Bürger des Kreises Goldberg (Schlesien) mit den Städten Goldberg, Haynau und Schönau sowie den Dörfern zwischen Katzbach und Deichsa zum 26. Goldberger Heimattreffen am 20. und 21. Mai 2006 in die Klingenstein ein.

Vor genau 50 Jahren fand das Treffen dort statt, und seitdem kamen die Goldberger alle zwei Jahre nach Solingen, um ein Wiedersehen zu feiern. Damals drängten sich mehr als 1000 Teilnehmer noch im Zelt in Solingen-Gräfrath, später im neuen Konzerthaus. Die Wiedersehensfreude, alten Freunden und Bekannten zu begegnen, war jedesmal groß. Leider ist die Teilnehmerzahl in den letzten Jahren sehr gesunken. Aber die Stadt Solingen hat versprochen, das Heimattreffen „so lange zu veranstalten, wie wir Goldberger es wünschen“. Unsere Patenstadt hat auch das diesjährige Treffen wieder mit viel Engagement vorbereitet. Es beginnt bereits am Samstag, dem 20. Mai, um 12 Uhr mit einer Busfahrt nach Schloss Burg zur Gedenkstätte des Deutschen Ostens. Am Nachmittag sind dann Besuche in der Goldberg Heimatstube geplant und ab 15 Uhr geselliges Beisammensein in der Gaststätte Meis mit anschließendem „Bunten Abend“. Die Feierstunde findet am Sonntag, 21. Mai, um 11 Uhr statt.

Unsere Patenstadt nimmt auch nach einem halben Jahrhundert die damals übernommene Patenschaft sehr ernst. Ich hoffe auch dieses Mal auf eine rege Teilnahme und freue mich auf ein Wiedersehen mit Ihnen!

**Ich bitte die Heimatortsvertrauensleute nach der Feststunde, die von 11 bis 12 Uhr am 21. Mai 2006 geplant ist, zu einem Treffen in einem separaten Raum.**

Ihre **Renate Boomgaarden-Streich**  
Heimatkreisbeauftragte

## Leserbriefe

„Ein Kurzbesuch in Liegnitz“, GHH 56/4, S. 1

Mein Bericht ist nun zwei Jahre alt, an der Beschreibung von Landschaft und Gebäuden hat sich nicht allzu viel geändert. Den Anlass meiner damaligen Reise sollte

ich aber doch kurz darstellen. In Liegnitz hat sich eine Bürgerinitiative gebildet, die Herzog Heinrich dem Frommen ein Denkmal setzen wollte. Sein Heldentod auf der Wahlstatt 1241 in der Verteidigung gegen die mongolische Invasion sollte ihn als „Verteidiger Europas“ ehren. Man hatte mich, als Vorsitzenden der Historischen Gesellschaft Liegnitz e.V., gebeten, diesen Wunsch zu unterstützen. Wir haben damals eine schöne Satzung ausgearbeitet, Vorstand und Beirat wurden gewählt, und dann wartete ich einige Monate auf irgendeine Nachricht über den Fortgang der Dinge. Trotz mehrerer schriftlicher Nachfragen, habe ich bis heute kein Sterbenswörtchen mehr von der ganzen Sache gehört. Über eine Diskussion im Stadtrat über das geplante Denkmal, das, wie ich vorgeschlagen hatte, an der Südfassade des Schlosses aufgestellt werden sollte, erfuhr ich lediglich durch die Presse. Einige potentielle Sponsoren in Deutschland, die mir bereits Spenden zugesagt hatten, musste ich immer wieder vertrösten, was den guten Willen der Sponsoren nicht gerade erhöhte.

Nach anderthalb Jahren Funkstille schrieb ich dem Vorstand, dass ich in einer weiteren Mitarbeit keinen Sinn mehr sähe. Wie zu erwarten, habe ich auch auf dieses Schreiben nie eine Antwort erhalten.

Aus über 30-jähriger Erfahrung im Umgang mit polnischen Institutionen muss ich leider sagen, dass das kein Einzelfall ist, sondern schon fast die Regel.

**Sigismund Freiherr v. Zedlitz**

Oehlertring 53  
D-12169 Berlin

\*\*\*

**Zum Artikel Heimatzeitung Nr. 56-03 „Fiktion u. Realität einer Reise nach Goldberg“ Goldbergia Lied**

Der Text des Liedes ist von Herrn Vogt, einem ehemaligen Lehrer aus Goldberg. Schön finde ich auch die neuen Verse von unserem Heimatfreund Heinz Schöbel.

**Dorothea Jehn**

Am Wäldchen 7  
55595 St. Katharinen

## Aufruf zur Treuespende

Die Landsmannschaft Schlesien steht auch im Jahr 2006 in der Pflicht für Schlesien und seine Menschen. Es gilt weiter, Schlesien im Bewusstsein zu halten und alles zu tun, die nach wie vor offenen Fragen aus der Vertreibung einer Lösung zuzuführen. Die über die Schlesier 1945 hereinbrochene Tragödie, Vertreibung, Entrechtung und Tod Hunderttausender, darf nicht in Vergessenheit geraten, sondern muss der Nachwelt immer Mahnung sein. Wehren müssen wir uns deshalb, wenn das damalige Geschehen geleugnet oder verfälscht dargestellt wird. Schon wird durch eine Partei, aber auch durch Organisationen in Polen bestritten, dass es eine Vertreibung gegeben hat. Die Deutschen seien einfach davongelaufen, so ist zu hören. Für uns ein Zeichen dafür, wie notwendig eine Aufklärungsarbeit ist.

Das kulturelle Erbe Schlesiens muss erhalten werden und Bestandteil deutscher

Kultur bleiben. Unseren Landsleuten in der Heimat wollen wir immer Ansprechpartner sein, vor Allem auch für ihre Rechte eintreten.

Die Landsmannschaft Schlesien kann diese Aufgaben nur erfüllen, wenn sie über eine gute Organisation und über die erforderlichen finanziellen Mitteln verfügt.

Deshalb bitte ich Sie um Ihre Spende für Schlesien. Sie helfen damit, dass wir unsere Ziele auch künftig verfolgen können.

**Rudi Pawelka**

Bundesvorsitzender Landsmannschaft  
Schlesien,

Konto-Nr. 40410 Bankleitzahl: 850 501 00,  
Niederschlesische Sparkasse Görlitz.

Auf Wunsch werden Spendenbescheinigungen ausgestellt.

## Die beliebte Goldbergreise

**Hannover – Goldberg –  
Breslau**

**vom 15. – 22. Juli 2006**

**8 Tage/7 Nächte**

Für unsere diesjährige Leserreise stehen uns für **Kurzentschlossene noch einige Doppel- und Einzelzimmer** zur Verfügung. Programmpunkte sind unter anderem Haynau, Breslau, das Riesengebirge und Bolkenhain. Ein ausführliches Programm senden wir Ihnen gern auf Anfrage zu.

**GOLDBERG-HAYNAUER  
HEIMATNACHRICHTEN**  
Tel. 05 11/58 12 20

## Kurzmeldungen

**Zlotoryja - Pulsnitz (Partnerstadt mit Goldberg seit 2004)**

Am Sonnabend, den 8. Juli 2006, findet von 13 – 18 Uhr der kulturelle Höhepunkt, ein Fest der Indischen Begegnung rund um die Pulsnitzer Kirche statt. Es findet aus Anlaß der Landung des in Pulnitz geb. Missionars Bertholomäus Ziegenbalg an der indischen Ostküste vor 300 Jahren am 9. Juli 1706 bis zu seinem Geburtstag am 10. Juli 1682, der sich 2007 zum 325. Male jährt. Dazu gibt es eine Vielzahl an Vorträgen, Ausstellungen, Schulprojekten, Studienfahrten und anderen Veranstaltungen. Pulnitz reiht sich damit in die internationalen Ehrungen des ersten deutschen Missionars an der Südostküste Indiens ein. Die Pulsnitzer Verbindung zu Indien verdeutlichen auch die Handwerkstraditionen der Stadt. Blaudruck = Färbemittel Indigo als Farbstoff und Pfefferkuchen mit indischen Gewürzen. Wäre das nicht ein Grund in die Partnerstadt zu reisen?



## Zum Muttertag De ganze Mutter

's Wernerle kummt heemgehetzt,  
von weitem ruft a schunn: „Versetzt!  
ich bin kee Achtklässler nich mähr!  
Und froagt mich etwan unstewer,  
dem mach ich kloar de Unterschiede –  
mit der Zensur bin ich zufriedel!“  
De Mutter schlägt's Buch flink uff,  
neugierig is se lange druff;  
und uffmerksam wird's durchgelesen,  
wie doß ihr Pürschel is gewesen. –  
„Na, bild der ock nich zu viel ein,  
se könnt' a ganz Teel besser sein!  
Und in der siebenten, du Strick“ –  
's Jungel streeft a schorfer Blick –  
der merkt's und fällt'r flink ins Wurt:  
„Doa mach ich mich bestimmt gutt furt!  
Hoab ich im Lesen ooch bloß drei,  
doch in Rel'gion steht anne zwei!  
Dos macht mer nich bald eener noach!  
Hurch ock, wos heut der Lährer sproach:  
„Doa biste gutt!“ meent' a zu mir –  
Mittel, mir scheint's, ich hoab's vun dir!“  
Die dräht sich weg: „Geh, tummel dich!“ –  
Schunn is a fort – se lacht fer sich.

v. Wilhelm Kirchner

## DAS SCHLOSS IN SCHLESILIEN



Barbara  
Suchner

€ 12,00

Roman,  
gebunden

Auf dem großmüt-  
terlichen Schloß in

Schlesien treffen sich ehemalige Klassenka-  
meraden, genießen die herrliche Landschaft  
und die schlesische Gastfreundschaft und  
erzählen sich ihre wahren Nachkriegsges-  
chichten. Nachdem der Schloßherr sich ver-  
abschiedet. Spitzen sich die Ereignisse zu.

Zu beziehen über den Buchversand der  
**GOLDBERG-HAYNAUER  
HEIMATNACHRICHTEN**

## Die Wahlstätter Tartarenschlacht in der Goldberger Geschichte

Im Jahr 1941 schrieb der Student der  
Theologie Johannes Grünwald für die  
Goldberg-Haynauer Zeitung, die Julius Ja-  
cob herausgab, den folgenden Bericht. Jo-  
hannes Grünwald wurde später Pastor und  
Heimatforscher und hat für DIE GOLD-  
BERG-HAYNAUER HEIMATNACH-  
RICHTEN viele Berichte nach dem Krieg  
geschrieben. Er verstarb im vorigen Jahr.  
Beim Durchsehen alter Briefe fiel uns die-  
ser Bericht in die Hände und wir meinen, er  
sollte nach 63 Jahren noch einmal veröf-  
fentlicht werden.

Am 9. April sind es 700 Jahre her, dass  
Herzog Heinrich der Fromme von Liegnitz  
dem heran wogenden Heere der asiatischen  
Tartaren mit seinen schlesischen Rittern  
und Mannen entgegentrat und in der  
Schlacht gegen die fremden Eindringlinge  
sein Leben auf der Wahlstatt ließ. Waren  
die Mongolen auch die Sieger, dank ihrer  
ungeheuren Übermacht, und trugen sie  
auch triumphierend das abgeschlagene  
Haupt des Sohnes der Heiligen Hedwig auf  
einer Stange vor das Liegnitzer Schloß, so  
hatten sie doch die Kraft des abendländi-  
schen Widerstandes und den Kampfesmut  
der Verteidiger verspürt und zogen es vor,  
Schlesien auf möglichst schnellen Wegen  
zu verlassen.

Alte Goldberger Chroniken berichten  
einstimmig, dass eine große Anzahl der  
Bergknappen damals zu den Fahnen des  
Herzogs geeilt sei, „um fürs Deutschtum  
dort zu sterben mit dem Fürsten Henricus“,  
wie der Adelsdorfer Waldemar Walter ge-  
sungen hat. Auch die neueste Geschichte  
Schlesiens sagt, dass deutsche Bergknap-  
pen von Goldberg in erheblicher Zahl in  
den Kampf gezogen seien. Der älteste  
Chronist unserer Stadt, der Parchwitzer  
Rektor und spätere Pastor von Tentschel,  
Michael Prach, erzählt in seiner 1597 in la-  
teinischer Sprache in Jena erschienenen  
„Goltberga“, es sollen 500 metallici Auri-  
montani gewesen sein, nachdem man vor-  
her aus ihren Reihen jeden fünften Mann  
ausgewählt habe. Diakonus Namsler  
schreibt 1608 in seinem „Wasserbuche“,  
dass daraus zu ersehen sei, „wie stark das  
Bergwerk all hier sei betrieben worden“. Demnach wären im ersten Drittel des 13.  
Jahrhunderts an 2500 Bergleute in Gold-  
berg beschäftigt gewesen.

Diese Zahlen sind von den neueren  
Chronisten (Peschel 1841, Sturm 1888)  
übernommen worden. Sie sind zweifellos  
übertrieben. Eine Einwohnerzahl von 2500  
wehrfähigen Männern, von denen 500 dem  
Rufe des Herzogs Folge leisteten, hat  
Goldberg damals sicher nicht gehabt. Denn  
die Chroniken berichten, dass nach der  
Schlacht bei Wahlstatt der Goldberger  
Bergbau in Verfall geraten sei. Das wäre  
wohl nicht der Fall gewesen, wenn wirklich  
noch 2000 Bergleute zurückgeblieben  
wären. Vielmehr ist mit Wahrscheinlichkeit  
anzunehmen, dass sich alle verfügbaren  
Mannschaften dem Herzog zur Verfügung  
stellten. Vielleicht sind es 600 gewesen,  
mehr wehrhafte Männer wird das damalige  
„Gultpergk“ aber kaum aufzuweisen ge-  
habt haben. Sie sind alle in der Schlacht  
geblieben.

Die Sage berichtet, sie hätten vor ihrem  
Ausmarsch ihr Handwerksgerät bei K-  
patsch vergraben. Es konnte also zunächs-  
t der Abbau des Schwemmgoldes im Katz-  
bachtal gar nicht mehr rationell betrieben  
werden. Dazu kam auch das allmähliche  
Versiegen der Goldadern. Herzog Boles-  
laus führte wohl neue Kolonisten aus dem  
Reich in das verödete Aurimontium auf  
dem Nikolsberge, aber diese sahen die alte  
Siedlung mit dem Rücken an und gründe-  
ten die Neustadt, unser heutiges Goldberg,  
auf dem gegenüberliegenden Stadberge,  
wo sich bereits die Ordensniederlassung  
der geistlichen Ritter mit ihrem Kirchlein  
befand.

So hatte das alte Goldberg seinen Beitrag  
geleistet, um die Gefahr, die dem Abend-  
lande mit der Überflutung durch die Tarta-  
ren drohte, abzuwenden. Es hat damals das  
Blut seiner Besten dahin gegeben. Wie vie-  
le es gewesen sind, ist dabei belanglos. Ihr  
Opfergang veranlaßte indirekt die Grün-  
dung unseres heutigen Goldbergs in der  
Mitte des 13. Jahrhunderts durch die neu  
ins Land gezogenen westdeutschen-fränk-  
schen Siedler.

Der Name des Einsenders dieses lehrrei-  
chen Berichtes ist uns leider verloren ge-  
gangen. Wir würden uns über eine Rück-  
meldung von ihm freuen, damit wir seinen  
Namen in der nächsten Ausgabe für auch  
alle interessierten Leser veröffentlichen  
können.

## Aus den Heimatgruppen

### Goldberg in Bielefeld

Unsere letzte Monatsversammlung vor der  
Sommerpause ist am Sonntag, den 11. Juni  
2006 um 15.00 Uhr im Restaurant „Alt-  
Schildesche“, Beckhausstr.193 in Bielefeld.  
Sie soll wieder der Pflege und Erhaltung des  
deutschen Volksliedes dienen. Mit frohen  
Liedern und heiteren Vorträgen wollen wir  
den Sommer begrüßen. Günter Reichel wird

uns dabei musikalisch unterstützen. Dazu la-  
den wir alle Landsleute herzlich ein. Auch  
wer nicht so gut bei Stimme ist, wird an den  
bekanntesten Liedern und vertrauten Melodien  
seine Freude haben. Deshalb kommen Sie  
alle, es ist für jeden etwas dabei! Außerdem  
werden wir die Ehrung langjähriger Mitglie-  
der vornehmen, die schon für Januar 2006,

vorgesehen war, aber wegen organisatori-  
scher Gründe verschoben werden mußte.  
Daneben werden wir Ihnen Näheres über un-  
seren Tagesausflug berichten können, der für  
August geplant ist.

Harri Rädcl

# Goldberg

Herr Horst-Sven Beck aus Haynau, jetzt wohnhaft Bert-Brecht-Allee 5, in 81737 München, hat auf dem Wolfsberg am 29. Mai 1943 den Segelflugschein gemacht. Er erzählt oft von der Segelflugschule, vom Wolfsberg, von Haynau und von Goldberg. Das Flugbuch und die Bescheinigung der Segelfliegerprüfung hat er bis zum heutigen Tag gut aufgehoben. Auf dem Wolfsberg bei der oberen Baude begann die Rollbahn. Wenn man den Stufenweg hinunter ging, kam man zum Segelflugplatz. Vielleicht er-

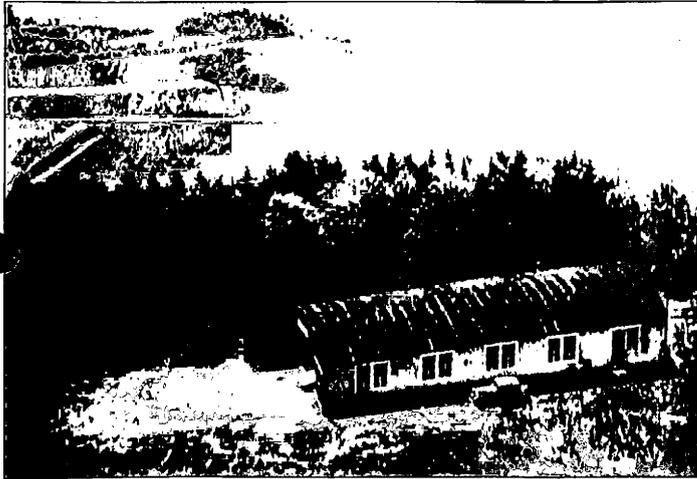
innern sich ja noch einige daran. Heute ist davon leider nichts mehr zu sehen. In den letzten Kriegswochen wurde die Segelflughalle mit allen Flugzeugen zerstört. Der alte trotzige Basaltkegel, früher der Wolfsberg, ist nur noch eine „Krake“, wie soll man denn sonst dazu sagen?

Eingesandt von

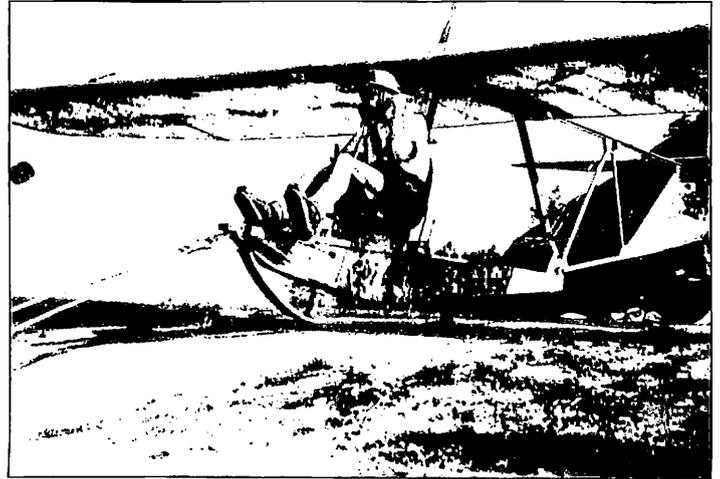
**Barbara Simon**  
Bummstr. 15  
80804 München

**Unser kleines Goldberg Treffen in Nürnberg ist wieder im Tucherbräu an der Oper am 24. September 2006 ab 10.00 Uhr. Wer schon am Sonnabend kommen möchte, kann sich bitte bei mir melden.**

**Bärbel Simon**  
Tel. 089 - 300 31 27



Die Segelflugszeughalle 1940 von der Wolfsbergbaude aus aufgenommen. Bild Archiv



Ein Schulgleiter beim Start am Hang auf dem Wolfsberg. Bild Archiv

### Zur Beachtung!

Das Flugbuch mit der Eintragung des ärztlichen Untersuchungsbefundes sowie der Unterzeichnungsbestätigung der Verzichtserklärung ist bei jedem Flugdienst mitzuführen.

Flugschüler, die nicht im Besitze des Flugbuches sind bzw. keinen Eintragungsvermerk besitzen, dürfen nicht gestartet werden.

Für die Einhaltung dieser Vorschrift sind sämtliche Fluglehrer (ab 2. Gleitfluglehrer) verantwortlich.

Die Richtigkeit der vom Schüler vorgenommenen Eintragungen ist vom Fluglehrer durch Unterschrift zu bescheinigen.

**Der Korpsführer**

### Segelflieger-Prüfung **A**

Vorname Horst      Zuname Beck

hat **I** die Prüfung in Luftfahrtkunde nach Bedingungsgruppe **I** erfüllt.  
Mollbray am 25. 5. 43  
 1. Prüfer      Unterschriften      2. Prüfer

hat **II** die fliegertechnischen Bedingungen nach Bedingungsgruppe **II** erfüllt.  
Haynau am 15. 4. 1943  
 1. Prüfer      Unterschriften      2. Prüfer

hat **III** die fliegerischen Bedingungen der Segelflieger-Prüfung **A** erfüllt.  
Mollbray am 25. 5. 43  
 1. Prüfer      Unterschriften      2. Prüfer

hat **IV** die fliegerischen Bedingungen der Segelflieger-Prüfung **A** erfüllt.  
Böckler am 19. 6. 43  
 1. Prüfer      Unterschriften      2. Prüfer

Ihm wird im Auftrage des Korpsführers des NS-Fliegerkorps das Segelflieger-Abzeichen **A** verliehen. Er ist zum Tragen dieses Zeichens berechtigt.

Dienstiegel  
der NSFK-  
Gruppe

## NS-Fliegerkorps

Gruppe Goldberg

NSFK-Hauptsturmführer

Ausgabebuch-Nr. 2133

Segelflieger-Prüfung A. Originalausweis von Horst Beck

## Die Heimatgruppe Goldberg-Bunzlau in München meldet

Am Sonntag Lätäre, dem 26.3.06, fand sich am Münchner Marienplatz trotz nicht gerade einladendem Wetter, eine größere Schar von Schlesiern, wozu auch einige Mitglieder unserer Heimatgruppe gehörten, zusammen mit anderen Personen ein, um vor der Kulisse des Rathauses am traditionellen Sommersingen der Kinder der Riesengebirgs-Trachtengruppe teilzunehmen. Seit vielen Jahren tragen dort die Trachtler, mit liebevoll gebastelten Sommerstecken ausgestattet, die altbekannten Sommerlieder und andere Stücke vor. Ergänzt wurde die Darbietung von einem kleinen Handglockenspiel und einigen gut

eingübten Volkstänzen. Der Leiter der RTG, Herr Heinz Schindler, sprach erklärende Worte zur Tradition des Sommersingens in Schlesien, bevor auch ein Vertreter der Stadtverwaltung das Wort ergriff. Nicht unerwähnt bleiben sollen auch die zahlreichen ausländischen Touristen, die fleißig und interessiert ihre Kameras benutzten.

Beim anschließenden gemeinsamen Mittagessen in der Traditionsgaststätte „Donisl“ konnte noch ausgiebig geplaudert werden.

Heinz Knappe, München



Traditionelles Sommersingen der Kinder der „Riesengebirgs-Trachtengruppe München“. Eingesandt von Horst-Sven Beck, Bert-Brecht-Allee 5, 81737 München.



Beim Heimatnachmittag am 2. April. 06 wurde im Verein der Schlesier Hamburg-Harburg von 1903 e.V., wie schon seit vielen Jahren Tradition, das Sommersingen begangen. 76 Mitglieder und Gäste sangen fröhlich mit, als einige unserer Mitglieder mit bunten Sommerstecken, die selbst gebackenen Schaumbrezeln (Bägel) verteilten. Die Damen des Schlesier-Chores Hamburg erfreuten uns anschließend mit schönen Frühlingliedern. Eingesandt von Ingeburg Beier, Frauen Referentin Verein der Schlesier, Am Höpen 15, 21217 Seevetal.

## Haynau

### „Hat der Heilige Nepomuk Papas Zigarrenstummel geraucht?“

(Eine wahre Geschichte!)

Mein Vater Georg Jaeschke, der leider im Krieg 1944 gefallen ist, hatte die Angewohnheit, am Sonntagmorgen, ehe er zur Kirche ging, sich eine gute Sonntags-Zigarre anzustecken. Nun war der Weg von der Konradsdorfer Straße bis zur Katholischen Kirche in Haynau nicht allzu weit und die Zigarre war noch nicht aufgeraucht.

Neben dem Kirchenportal rechts stand auf steinernem Sockel die Statue des Heiligen Johannes Nepomuk. Dahinter legte Papa dann seinen Stummel ab, um dann auf dem Heimweg den Rest genießen zu können.

Nun ist es tatsächlich mehrmals passiert, dass nach dem Gottesdienst der begehrte Stummel nicht mehr aufzufinden war. Er war einfach weg von diesem Fleck.

Missmutig kam dann Papa nach Hause und sagte: „Da hat doch der Heilige Nepomuk mir wieder meinen Stummel weggeraucht!“ Das ist tatsächlich mehrmals passiert. Papa war dann den ganzen Sonntag verdrießlich.

Sollte sich da ein „Schnorrer“ diese für ihn lukrative Stelle entdeckt haben? Wir haben ihn nicht „erwischen“ können. Der Heilige Nepomuk war es bestimmt nicht!

Paula Thronberens geb. Jaeschke  
Wegelage 44  
33178 Borchten



Standbild des Hl. Nepomuk

Bild Archiv

## Altenlohm

### Liebe Altenlohmer!

Unser 19. Treffen findet am Sonntag, dem 10. Juni 2006, wieder in der Gaststätte „Weißes Roß“ in Günthersleben statt. Die Gaststätte ist ab 10.00 Uhr geöffnet. Um 12.00 Uhr möchten wir alle gemeinsam Mittagessen um dann ab 14.00 pünktlich mit einem kleinen Programm zur Unterhaltung und Information beginnen zu können. Mit Kaffee und Kuchen werden wir dann unseren gemeinsamen Tag ausklingen lassen. Wer ein Quartier benötigt, meldet sich bitte bei Alfred Strietzel, Tel. 036256-80438. Wer nicht kommen kann, bitte bei mir, Tel. 0375-453640. Wir hoffen auf eine gute Beteiligung und bitten die Aktiven, sagt auch denen Bescheid, die unser Blättel nicht lesen. Mit herzlichen Grüßen,

Euer Werner Helbig

### An Erlebtes erinnert

#### Ein Besuch in Altenlohm und auf der Burg Tzschocha

Bericht von Werner Helbig

Der in jedem Jahr für Anfang Juni geplante Besuch meines Heimatdorfes Altenlohm musste in diesem Jahr wegen unpassendem Wetter zweimal verschoben werden. Das Warten hat sich aber gelohnt.

Der 9. Juni, an dem ich dann aufbrach, war ein Tag mit Postkartenwetter. Strahlend blauer Himmel mit kräftigen weißen Haufenwolken war für meine Fotoexkursion ein Tag wie dafür geschaffen.

Wie eigentlich die vielen Male vorher auch schon immer, frühzeitiger Aufbruch in Zwickau, von wo durchgängig über die Autobahn A4 um 7.10 Uhr der Tunnel „Schlesisches Tor“ in Görlitz erreicht wurde. Der Grenzübergang ohne anzuhalten ließ mich auf einer zum Teil neu gebauten Straße um 8 Uhr Bunzlau passieren und um 8.35 Uhr in Aslau sein.

Die gute Straße, von Kornblumen und Klatschmohn eingesäumte Getreidefelder und nach rechts blickend immer den Riesengebirgskamm im Auge, vor dem dann ab Rosenthal auch noch der Gröditzberg steht, stimmen auf einen schönen Tag ein.

Der Besuch des Geburtshauses in Aslau auf der Überschar betrübt leider die gute Stimmung etwas. Das Haus hat die ersten großen Löcher im Dach und ist somit, weil ja seit vielen Jahren nicht bewohnt, dem Verfall preisgegeben. Der vor vielen Jahren ins Starke-Haus gezogene Stefan Flowka, ich kenne ihn seit 1946, ist im vorigen Jahr 84-jährig verstorben. Zur Maria, seiner Frau, gibt es heute keinen Kontakt. Ich vermute, dass dieser abreißen wird.

Also geht die Fahrt weiter über das Niederdorf, den Aslauer Zisken nach Altenlohm Wiesengrund, wo ich um 9 Uhr bei Rudi Gang, der uns immer beherbergt, eintreffe.

Die Begrüßung und die Übergabe der mitgenommenen Geschenke dürfen nicht allzu lange dauern, was dem Rudi recht ist, denn er hat vormittags Handwerker am Haus werkeln und ich will ja mein Vorha-

ben, alle Anwesen zu fotografieren, einlösen.

Zu Fuß geht es ab ins Dorf, wo ich nach einer Stunde straffem Laufen den Dorfeingang beim Kremsergut erreiche. Hier bietet sich wieder ein herrlicher Blick auf den Riesengebirgskamm, man sieht, dass nicht nur in den Schneegruben noch Schnee liegt und dem davor stehenden Gröditzberg. Leider geben die Fotos das nicht so wieder, wie man ihn in der Natur sieht.

Im nun 2,5 Stunden dauernden Dorfabgang entstehen auf vier Filmen etwa 130 Fotos, auf denen alle bestehenden Anwesen und einige Besonderheiten für eine Dokumentation in Form einer Ausstellung (vier Tafeln 60 x 90 cm mit je 32 Fotos) anlässlich des 18. Treffens der Altenlohmer am 18.6.2005 in Günthersleben, aber auch für unsere Chronik, festgehalten werden. Das ganze Dorf wird im Zeitpunkt Juni 2005 neu dokumentiert.

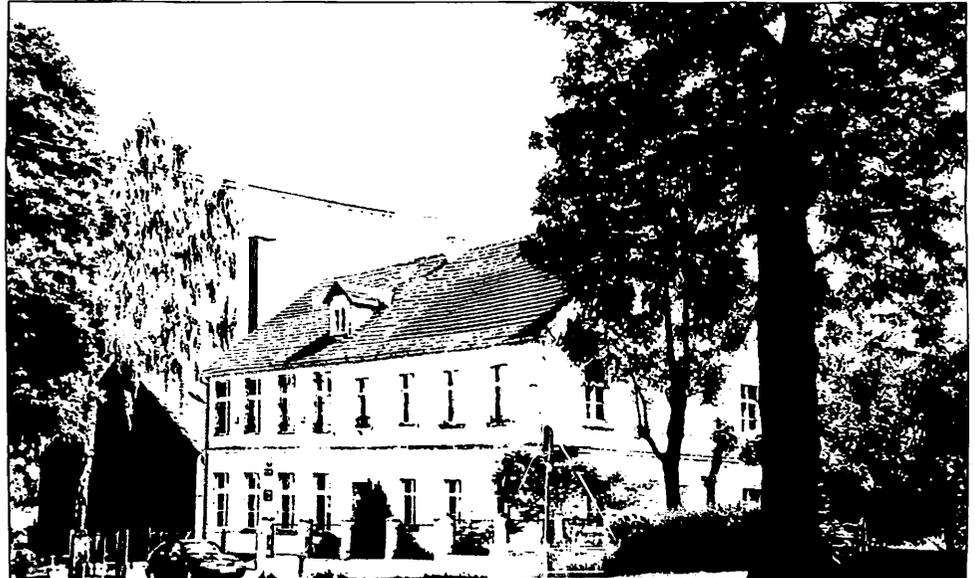
Da auf dem Rückweg liegend wird natürlich bei uns Zuhause, also bei Jan Baryluk,

ein kurzer Besuch abgehalten. Man freut sich über das Kommen, aber wir haben ohne Sprachmittler leider Verständigungsschwierigkeiten.

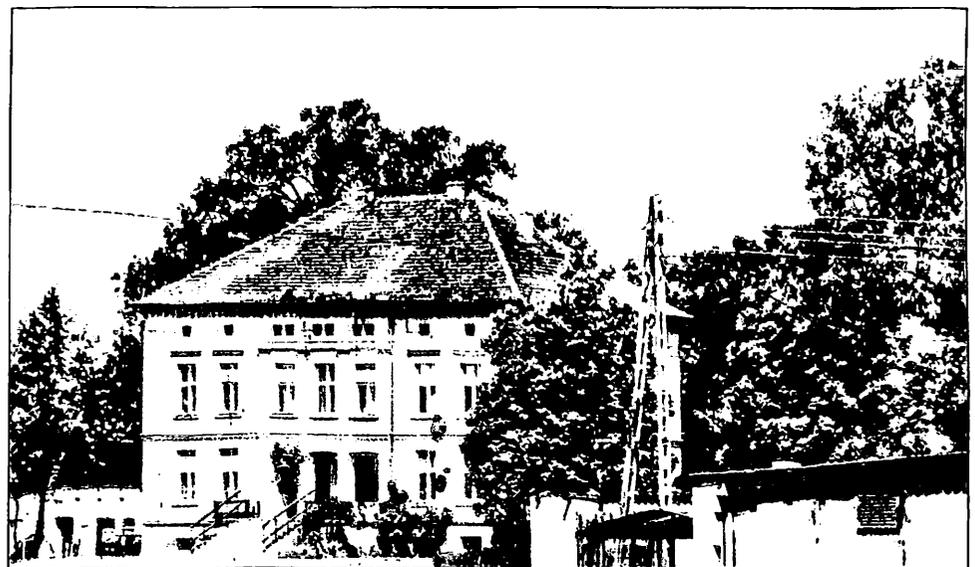
Nach insgesamt fast vier Stunden wird um 14 Uhr, mit etwas Muskelkater, aber, ob der guten Wetterbedingungen, mit bestimmten vielen guten Fotos der Rudi wieder erreicht. Hier noch eine Tasse Kaffee und etwa eine Stunde Plauderei, nach der gegen 15 Uhr die Rückfahrt beginnt. Für die ich mir ja ein weiteres Erlebnis vorgenommen hatte.

Ab Bunzlau fahre ich nicht in Richtung Görlitz, sondern in Richtung Hirschberg. In Löwenberg geht es rechts ab nach Greifenberg und von dort weiter in Richtung Marklissa. Zwischen den Talsperren GoldenTraum und Marklissa liegt Rengersdorf mit der auf einem Queisbogen stehenden Burg Tzschocha, meinem heutigen zweiten Ziel.

In dieser besterhaltensten Burganlage Schlesiens, mit großem Wirtschaftsbereich, hat der Treck „Altenlohm Wiesengrund“



Die Schule in Altenlohm.



Das Schloss in Altenlohm.



**Die Kirche in Altenlohm.**

*Alle Bilder eingesandt von Werner Helbig, Lunikweg 8, 08066 Zwickau.*

vom 16. Februar bis zum 6. Mai 1945 Station machen müssen, weil unsere Zugtiere schwer erkrankt waren. Über den gleichen Weg wie im Februar 1945 betrete ich das Areal.

Eine Unmenge Erinnerungen kommen in mir auf und ich fühle mich für 1,5 Sekunden um 60 Jahre zurückversetzt.

Natürlich haben sich einige Dinge verändert. Aber die Gebäude selbst, die Tore, der Innenhof, die Garagen, ja selbst die Wohnung, die sich 1945 drei Familien mit zwölf Personen teilen mussten, wurde wieder entdeckt.

Wie ein Film läuft die damalige Zeit vor meinen Augen ab. Schmerzlich der Gedanke, dass auf dem Friedhof in Rengersdorf zwei der damaligen Treckmitglieder ihre letzte Ruhe gefunden haben, und ernüchternd die Tatsache, dass von den damals 28 Treckmitgliedern heute nur noch ganze fünf Personen in der Lage sind, sich an die Geschehnisse von damals zu erinnern.

Die Burg ist, obwohl nur polnisch ausgeschildert, recht gut zu finden. Sie ist gut er-

halten und wieder hergerichtet und beherbergt heute ein Hotel und ein Museum. Für einen Besuch des Museums war ich leider zu spät dort, sodass ich mich mit den Außenanlagen und einem Blick in den Rittersaal zufrieden geben musste.

Für mich ein Tag mit einer Vielzahl von wieder ins Gedächtnis gerufenen Erinnerungen. Zufrieden mit dem Erlebten und mit dem festen Entschluss im Kopf, der Burg Tzsochoa bald einen Ganztagsbesuch zu widmen, erfolgt die Weiterfahrt über Marklissa zum Grenzübergang Hagenwerder, der auch wieder problemlos passiert wird.

Nach einem Abstecher nach Oberseifersdorf, hier wird eine Altenlohmerin besucht, erfolgt endgültig die Heimfahrt. Nach etwa 650 Kilometern Fahrstrecke wird gegen 22 Uhr Zwickau wieder erreicht.

Ein erlebnisreicher Tag, bei dem viele Erinnerungen aufgefrischt wurden und bei dem etwas für die Dokumentierung unserer Heimat getan wurde, war zu Ende.

## Lieber Falkenhainer,

auf diesem Wege möchte ich an unser Heimattreffen am 21. Mai 2006 in der Gaststätte „Fichtenhof“, Heinrich-Förke-Str. 5, in 33609 Bielefeld erinnern. Ich hoffe, dass möglichst viele Falkenhainer den Weg nach Bielefeld finden. Wer Fragen hat, kann sich jederzeit an mich wenden. Meine Telefon-Nr. lautet: 05205-3463.

**Kurt Wiedmann**  
Sennestadtring 31  
in 33689 Bielefeld

## Liebe Gröditzberger,

das diesjährige Heimattreffen findet am 17. und 18. Juni 2006 im Hotel „Zur Schmiede“ in Goldenstedt statt. Da leider nicht alle angesprochenen Gröditzberger diese Heimat-Nachrichten lesen und auch keine persönliche Einladung bekommen können, bitte ich auch um Eure mündliche Werbung. Für Rückfragen bin ich unter der Tel. 042 42 - 41 19 zu erreichen.

Euer **Siegmond Scholz**

## Johnsdorf

### Mein Schlesien

Die Wiesen, die Felder, die lieblichen Au'n  
die Wälder, die sonnigen Höh'n  
möcht' ihrer so gerne wieder schau'n  
oh, schlesische Heimat, wie warst Du so schön.

Immernoch hör' ich in Gedanken das  
Bächlein rauschen  
träum' vom Elternhaus im stillen Tal  
um nichts auf der Welt wollt' ich jemals  
tauschen  
alles vorüber, es war einmal

von  
**Charlotte Gülzow-Kügler**  
Mai 2006



## Kauffung

### Liebe Heimatfreunde,

eine Kauffungerin hat ihrer Heimat- und Jugendfreundin zum 75. Geburtstag liebe Zeilen geschrieben, die sie mir zum Lesen zugestellt hat. Ich finde den Geburtstagsgruß so nett und inhaltsreich geschrieben, sodass ich der Meinung bin, ich sollte ihn an die Heimatzeitung weiterleiten, da er auch für alle Zeitungsleser lesenswert ist. Den Kauffunger Heimatfreunden dürften die genannten Vornamen bekannt sein, sodass ich sie nicht ergänzen wollte, dies auch mit Absicht. Wer ist Hannelore und wer ist Karin?

W. Ungelenk

### Liebe Hannelore!

*Fünfundsiebzig Jahre bist Du heute jung!  
Und was uns bleibt, ist die Erinnerung!  
Die Heimat Kauffung, ach wie war sie schön!  
Wir werden sie wohl nie mehr wiedersehen!  
Dein Vater unser Lehrer war, gütig und freundlich, Jahr für Jahr!  
So klein unsere Welt und doch so weit!  
Es war eine glückliche Kinderzeit!  
Vater und Mutter, das Elternhaus,  
Die Kirche, die Berge, der Katzbach gebraus  
Mit lieben Geschwistern wuchsest Du auf!  
Das Leben, behaglich nahm's seinen Lauf!  
Wie liegt jene Zeit so weit zurück,  
Was barg sie für uns an Freude und Glück.  
Dann kam ein Unwetter mit Blitzen und Wind!  
Die Vertreibung, die Fremde, wo wir heute noch sind.  
Wir schufen uns hier ein neues Leben,  
Aber das Heimweh wird uns bis zum Ende umgeben.  
Nun sind wir hier und feiern mit Dir!  
Klein wurde der Kreis, so wenig noch hier!  
Doch denken wir heute an alle die Lieben!  
Und grüßen sie, wo sie auch geblieben!  
Und Hannelore, es drängt mich zu sagen,  
Die innige Freundschaft aus Kindertagen,  
Sie umschlingt uns alle wie ein festes Band  
Und beglückt uns auch hier im Bayernland!*

Deine **Karin**

### Liebe Reichwaldauer,

ich erinnere noch einmal an unser Treffen am 25. Mai 2006 (Himmelfahrt) im Lokal Freesenhof in Wellie, Tel. 050 23 - 25 55. Ich freue mich auf ein Wiedersehen und wünsche allen eine gute Anreise. Viele Grüße

Euer **Wilhelm Seifert**

**Der Einsendeschluss für alle Artikel der Juni-Ausgabe ist der**

**22. Mai 2006**

**Liebe Leser, bitte senden Sie alle Artikel und Bilder an die GOLDBERG-HAYNAUER HEIMATNACHRICHTEN. Postfach 680155, 30607 Hannover**



## DUNKELSTUNDEN- GESCHICHTEN

Orden und Vanillepudding



Max Selig

128 Seiten,  
gebunden

€ 11,50

zuzügl Porto  
und Verpack.

### Geschichten einer Schlesischen Jugend in Schlesien

Orden und Vanillepudding ist das dritte Buch von Max Seligs Trilogie der Dunkelstunden-Geschichten. Auch in diesem in sich abgeschlossenen Band erweist er sich als phantastischer Anekdotenerzähler, obwohl es sich nicht mehr um die unbeschwernten Kinder- und Jugendtage im Schlesien der 30er Jahre dreht, sondern um die Kriegszeit. Allen Erwartungen an den Endsieg zum Trotz, muß der magere Max nun doch in den Krieg ziehen. Mit ungebrochener Lebensfreude und Humor gelingt es ihm, inmitten des Schreckens das Leben positiv zu sehen, auch oder gerade weil sein Humor politisch nicht gerade korrekt und zuweilen durchaus makaber ist.

Selig erzählt aus dem Blickwinkel eines nicht unkritischen und leicht ironischen Heranwachsenden, was die Intensität der Bilder, die vermittelt werden, noch verstärkt.

Weitere Bücher von Max Selig:

Dunkelstunden-Geschichten  
Der Po auf dem Plumsklo,  
Geschichten einer Kindheit. 11,50 €

Dunkelstunden-Geschichten  
Als die Rosen arisch wurden,  
Geschichten einer Jugend. 11,50 €

Zu beziehen über den Buchversand der  
**GOLDBERG-HAYNAUER  
HEIMAT-NACHRICHTEN**

## Herzlichen Glückwunsch!

Die Heimatgemeinschaften und der Heimatverlag wünschen allen Geburtstagskindern und Jubilaren für Gesundheit und Wohlergehen alles Gute. Den Kranken baldige Genesung und für den weiteren Lebensweg herzliche Wünsche. Wir hoffen, dass alle Altersjubilare, besonders die, von denen wir über das Wohlergehen kaum etwas erfahren, gesund sind.



### GOLDBERG

Zum 89. Geb. am 31.05.2006 Herrn Walter BIEDER, Ring 11, 57074 Siegen, Friedrich-Wilhelmstr. 126, Christofferhaus  
Zum 86. Geb. am 30.05.2006 Frau Ilse WACHSEN geb. Dressler, Schmiedestr. 22 (Fleischerei Dressler), 12355 Berlin, Waltersdorfer Chaussee 59

Zum 85. Geb. am 26.05.2006 Frau Gerda WALTER geb. Steinbrecher, 85072 Eichstätt, Gundekarstr. 1, Elisabeth-Heim

Zum 84. Geb. am 25.05.2006 Frau Ursula BEER geb. Senftleben, Liegnitzer Str. 32, 30989 Gehrden, Schäferieweg 9

Zum 84. Geb. am 25.05.2006 Frau Ilse FOX geb. Trautmann, Ring 43, 45768 Marl, Hervester Str. 8

Zum 84. Geb. am 10.06.2006 Herrn Hans SCHAFFT, Komturstr. 8, S 61132 Nyköping, Repslagaregatan 16

Zum 83. Geb. am 22.05.2006 Herrn Friedrich BADER DIPL.-KFM., Ehem. v. Wanda B. geb. Finger, 81247 München, Schrämelstr. 95

Zum 83. Geb. am 17.06.2006 Frau Inge MAIWALD geb. Münzberg, Ring 67, 49593 Bersenbrück, Eichendorffstr. 7

Zum 83. Geb. am 17.06.2006 Frau Liselotte SCHLUETER geb. Jehn, 30659 Hannover, Thorner Str. 13

Zum 82. Geb. am 17.06.2006 Frau Charlotte GRÄFE geb. Schilge, Gefälle 10, 13355 Berlin, Hussitenstr. 75

Zum 81. Geb. am 09.06.2006 Frau Resi DETJEN geb. Stanski, Hohberg, 21258 Heidenau, Bahnhofstr. 5

Zum 81. Geb. am 13.06.2006 Herrn Günter SOMMERFELD, Warmutsweg 11, 14532 Stahnsdorf, Wilhelm-Küls-Str. 108

Zum 78. Geb. am 09.06.2006 Herrn Heinz MENZEL, 38440 Wolfsburg, Grauhorststr. 11

Zum 78. Geb. am 17.06.2006 Frau Renate BOOMGAARDEN-STREICH, 21423 Winsen-Luhe, Glockenheide 18

Zum 76. Geb. am 15.06.2006 Herrn Walter TAUCHERT, Goldberger Vorwerke Eichgut, 58095 Hagen, Haldener Str. 113

Zum 75. Geb. am 08.06.2006 Herrn Hans ROSENFELD, Mathäiweg 1, 40593 Düsseldorf, Jägererei 1

Zum 75. Geb. am 20.06.2006 Frau Elisabeth FICHTNER, auch Ulbersdorf, 78244 Gottmadingen, Am Breitenstein 13

Zum 74. Geb. am 19.06.2006 Frau Brigitte TAUCHERT geb. Garbe, Pücklerstr. 3, 58095 Hagen, Haldener Str. 113



### HAYNAU

Zum 95. Geb. am 18.06.2006 Frau Herta HEYMANN geb. Altmann, Ring 62, 90547 Stein-Deutenbach, Paul-Gerhard-Weg 16

Zum 91. Geb. am 20.06.2006 Frau Irmgard MALCHER geb. Baumgart, Kl. Burgstr. 71, 27749 Delmenhorst, Klostergarten 7 I R

Zum 90. Geb. am 06.06.2006 Frau Ruth FRITSCHKE, Friedrichstr. 19, Restaurant Gartenstr., 40474 Düsseldorf, Friedrich-Lau-Str. 16

Zum 86. Geb. am 09.06.2006 Herrn Herbert MARSCHLER, Friedrichstr. 31, auch Woitsdorf, 54587 Lissendorf, Am Bungert 1

Zum 86. Geb. am 15.06.2006 Frau Christa SCHRÖDTER, Lindenstr. 14, 28213 Bremen, Schwachhauser Heerstr. 264, Stiftungsresidenz Landhaus Horn

Zum 85. Geb. am 25.05.2006 Herrn Heinz BENEDIX, Deutsches Haus, Ring, 33611 Bielefeld, Am Berenskamp 5 a

Zum 85. Geb. am 05.06.2006 Frau Erika RAUSCHER geb. Wenzel, Friedrichstr. 27, 94447 Plattling, Reitersstr. 3

Zum 85. Geb. am 15.06.2006 Frau Gertrud LORENZ geb. Wilhelm, 98701 Altenfeld, Brunnenstr. 6

Zum 84. Geb. am 25.05.2006 Herrn Fritz BERNDT, Liegnitzerstr./Fleischerei, 91301 Forchheim-Burk, Regnitzau 4 d

Zum 84. Geb. am 28.05.2006 Frau Ruth GOARA geb. Kuley, Krane-Matena-Str., 35390 Gießen, Weidenstr. 49

Zum 83. Geb. am 10.06.2006 Frau Hildegard HÖLTMANN, Liegnitzerstr., 06132 Halle, Südstr. 59

Zum 82. Geb. am 03.06.2006 Frau Johanna URBAN geb. Metzner, Lessingstr. 7, 33602 Bielefeld, Brunnenstr. 4, Seniorenr. Carre Whg. 217

Zum 82. Geb. am 12.06.2006 Frau Ursula ANDJELKOVIC geb. Keil, Große Burgstrasse 16, 26135 Oldenburg, Schiebenkamp 32

Zum 81. Geb. am 27.05.2006 Frau Christa LÜBBECKE geb. Warlich, Wilhelmsplatz 4, 31171 Nordstemmen, Sandwanne 38

Zum 81. Geb. am 29.05.2006 Frau Irmgard BACHMANN, Liegnitzer Str. 103, Ehef. v. Rudi B., 06128 Halle, Florentiner Bogen 08

Zum 81. Geb. am 10.06.2006 Herrn Arnulf WUTTIG, 76227 Karlsruhe, Rebenstr. 2

Zum 81. Geb. am 11.06.2006 Frau Marthel BUNZEL, Bismarckstr. 5 A, 21502 Geesthacht, Grünhoferstr. 19

Zum 79. Geb. am 12.06.2006 Herrn Kurt DIEDLER, Lübenestr., 51379 Leverkusen, Otto-Wels-Str. 16

Zum 79. Geb. am 14.06.2006 Herrn Rudi BACHMANN, Liegnitzer Str. 103, 06132 Halle, Florentiner Bogen 08

Zum 78. Geb. am 21.05.2006 Frau Dora EXNER geb. Böhm, 06526 Sangerhausen, Barbarossa Str. 11

Zum 77. Geb. am 26.05.2006 Herrn Dr. Bernhard PROWE, Goethestr. 1, 38116 Braunschweig, Friedrich-Loeffler-Weg 39

Zum 77. Geb. am 13.06.2006 Herrn Günter VIETZ, 49074 Osnabrück, Schillerstr. 12A

Zum 76. Geb. am 23.05.2006 Frau Marianne SCHARPS geb. Gähde, Parkstr. 12, 04626 Schmölln, Gössnitzerstr. 3

Zum 76. Geb. am 04.06.2006 Herrn Karl-Roderich ACKERMANN, Burgstr. Brauerei, 99867 Gotha, Eschleberweg 42

Zum 76. Geb. am 20.06.2006 Frau Hildegard SIGL geb. Neumann, Bahnhofstr. 6, 84347 Pfarrkirchen, Mendelstr. 3

Zum 75. Geb. am 16.06.2006 Frau Christa DOMBROWSKI geb. Knoll, Flurstr. 19, 98544 Zella-Mehlis, Alte Str. 11

Zum 75. Geb. am 19.06.2006 Frau Charlotte GRUSKA geb. Pöschel, Richthofenstr. 26, 06636 Laucha/Unstrut, Obere Hauptstr. 12

Zum 73. Geb. am 30.05.2006 Frau Flora NITSCHKE, Liegnitzerstr., 08056 Zwickau-Sachsen, Bosestr. 31

Zum 72. Geb. am 28.05.2006 Herrn Helmut KOLBE, Bahnhofstr. 26, 19417 Ventschow, Str. der Jugend 3b

*Erna und Harald MAJUNKE, früher Haynau Gartenstr. 29, jetzt wohnhaft in 04318 Leipzig. Klausenerstr. 10 feierten am 07. Mai 2006 das Jubiläum der DIAMANTEN HOCHZEIT. Wir gratulieren dem Jubelpaar nachträglich sehr herzlich und wünschen alles Gute und noch viele gemeinsame glückliche Jahre.*

**SCHÖNAU A. K.**

Zum 95. Geb. am 22.05.2006 Frau Hildegart BECKERT geb. Gröer, Goldberger Str. 14, 57223 Kreuztal, Marburger Str. 86  
Zum 91. Geb. am 31.05.2006 Frau Elfriede FÖRSTER, Blücherstr. 13, 81241 München-Pasing, Maierhofstr. 21

Zum 90. Geb. am 16.06.2006 Frau Mariechen SCHRÖTER, Auenstr. 7, 89257 Illertissen, Behringstr. 4

Zum 88. Geb. am 28.05.2006 Frau Martha SEIFFERT geb. Rothe, Ring 27, 04416 Markkleeberg / West, Wolfgang-Heinze-Str. 5

Zum 84. Geb. am 15.06.2006 Frau Johanna HAUDE geb. Weise, Ring 11, 58642 Iserlohn, Kleiststr. 5

Zum 80. Geb. am 03.06.2006 Frau Margarete WAGNER geb. Fabke, Ehefr. v. Joachim W., Hirschbergerstr. 31, 01683 Nossen, Waldheimer Str. 20

Zum 78. Geb. am 12.06.2006 Herrn Gerhard FINKE, Burgplatz 1, 41178 Duisburg, Elisabethstr. 25

Zum 76. Geb. am 25.05.2006 Herrn Rolf KLEINEBEKEL, Ehem. v. Ursula K. geb. Härtel, Ring 27, 33729 Bielefeld, Kafkastr. 7

Zum 75. Geb. am 08.06.2006 Herrn Kurt MEHWALD, Am Lerchenberg 1, 50129 Bergheim-Erf, Posener Str. 12

Zum 74. Geb. am 11.06.2006 Frau Ursula LANGE geb. Birnbaum, Ehefr. v. Heinz L., Hirschbergerstr. 37, 09366 Stollberg/Erzgeb., Albrecht-Dürer-Str. 84

Zum 73. Geb. am 26.05.2006 Herrn Horst UNGER, 17489 Greifswald, Loitzer Landstr. 7 c, Prof.

Zum 71. Geb. am 31.05.2006 Frau Ursula KLEINEBEKEL geb. Härtel, Ring 27, 33729 Bielefeld, Kafkastr. 7

Zum 71. Geb. am 03.06.2006 Frau Sigrid ENGLER, 06502 Neinstedt, Am Rumberg 1

**ALT-SCHÖNAU**

Zum 92. Geb. am 27.05.2006 Frau Elfriede FÖRSTER, 92676 Eschenbach, Obere Zinkbaumstr. 16

Zum 87. Geb. am 05.06.2006 Frau Hedwig RUFFER, auch Schönau, 42781 Haan, Am Marktweg 15

Zum 84. Geb. am 30.05.2006 Herrn Gerhard PRELLER, 37269 Eschwege, Döhlestr. 11, AWO Pflegeheim

Zum 84. Geb. am 01.06.2006 Frau Liesbeth MONECKE geb. Beer, 48703 Stadtlohn, Eichendorffstr. 8

Zum 83. Geb. am 24.05.2006 Frau Hedwig SOMMER geb. Arit, 21745 Hemmoor-Westerode, Hinterfeldstr., Altenwohnheim

Zum 81. Geb. am 31.05.2006 Frau Dora BEER geb. Binner, 48703 Stadtlohn, Marienburger Str. 1

Zum 80. Geb. am 16.06.2006 Frau Margarete LANGS geb. Schröder, 58509 Lüdenscheid, Lisztstr. 11

Zum 79. Geb. am 04.06.2006 Herrn Erhard NIXDORF, 22949 Ammersbeck, Alte Landstr. 20

Zum 79. Geb. am 12.06.2006 Herrn Helmut PREISING, 37431 Bad Lauterberg, Mittelweg 8

Zum 78. Geb. am 09.06.2006 Frau Erna KRAUSE, 21745 Hemmoor, Birkenweg 5

Zum 77. Geb. am 24.05.2006 Frau Elisabeth SCHÖNEMANN geb. Hauptmann, 30655 Hannover, Pappelwiese 14

Zum 77. Geb. am 05.06.2006 Herrn Helmut STAHN, 22969 Witzhave, Birkenallee 2 a

Zum 76. Geb. am 25.05.2006 Herrn Günter UMLAUF, 48691 Vreden, Eichendorffstr. 8

Zum 74. Geb. am 19.06.2006 Frau Rita KAMPER geb. Gnörich, 37431 Bad Lauterberg, Sportplatz Str. 8

Zum 71. Geb. am 21.05.2006 Herrn Walter CLERMONT, 33106 Paderborn, Franz-Bals-Str. 27

Zum 71. Geb. am 26.05.2006 Frau Helga BÖHME geb. Schäl, Tochter v. Elli Schäl, 01936 Oberlichtenau, Steinaerstr. 15

Zum 71. Geb. am 08.06.2006 Frau Andoline ARLT, 21745 Hemmoor, An der Heide 37

Zum 70. Geb. am 29.05.2006 Frau Hildegard HAUPTMANN, 33157 Sarstedt, Lausitzer Str. 17

Zum 70. Geb. am 09.06.2006 Frau Johanna MOHR geb. Mehwald, 21745 Hemmoor, Bei den Eichbäumen 48

Zum 70. Geb. am 12.06.2006 Frau Christa HOMANN geb. Schäl, 01936 Oberlichtenau, Großaundorfer Str. 12

Zum 65. Geb. am 28.05.2006 Frau Margret KONRAD, 33619 Bielefeld, Wiekenkamp 13

**ADELSDORF**

Zum 83. Geb. am 31.05.2006 Frau Gertrud FREUDENBERG, 07937 Zeulenroda, Straße des Aufbaus 5

Zum 83. Geb. am 19.06.2006 Frau Ingeborg BREMER geb. Läbe, Ndr.-Leisersdorf, 23992 Krassow

Zum 83. Geb. am 19.06.2006 Herrn Herbert MIELKE, 51469 Bergisch-Gladbach, Schneppruthe 94

Zum 83. Geb. am 20.06.2006 Frau Else ADAM geb. Scholz, Gröditzberg-Siedlung, 12347 Berlin, Marientaler Str. 4

Zum 82. Geb. am 27.05.2006 Frau Gerda DEHL geb. Breuer, 09322 Penig, Obergasse 6

Zum 81. Geb. am 07.06.2006 Frau Hildegard SPENN geb. Weihrich, Ndr.-Leisersdorf, 01309 Dresden, Comeniusstr. 66

Zum 80. Geb. am 08.06.2006 Frau Melitta SEIDEL geb. Mätschke, 08606 Oelsnitz/Vogtl., Wiesenstr. 19

Zum 78. Geb. am 12.06.2006 Frau Ruth ARMBRUSTER, 42653 Solingen, Walderstr. 98

Zum 77. Geb. am 16.06.2006 Frau Siegrid MÜLLER, 08527 Plauen, Nord Waldesruh 57

Zum 74. Geb. am 31.05.2006 Herrn Günter KARGE, 42929 Wermelskirchen, Herlinghausen 125

**ALTENLOHM**

Zum 78. Geb. am 02.06.2006 Herrn Adolf SCHMIDT, 90765 Fürth, Praterweg 1

**ALZENAU**

Zum 94. Geb. am 03.06.2006 Frau Käthe GIERSCHNER geb. Wittwer, 31234 Edemissen, Horstweg 44

Zum 93. Geb. am 29.05.2006 Frau Herta BÜRGER, 02827 Görlitz, Promenadenstr. 112/114

Zum 89. Geb. am 26.05.2006 Herrn Julius ADLER, 02899 Schönau-Berzdorf, Kleine Seite 66

Zum 86. Geb. am 29.05.2006 Frau Else MENZEL geb. Burghardt, 42489 Wülfrath-Rohenhausen

Zum 85. Geb. am 25.05.2006 Herrn Arthur MESSER, auch Sandwaldau, 09427 Ehrenfriedersdorf, Max-Wenzel-Str. 21

Zum 80. Geb. am 01.06.2006 Herrn Ehrenfried KUMMER, 13359 Berlin, Wollankstr. 57 a

Zum 75. Geb. am 23.05.2006 Frau Christa GÖHRING geb. Häring, 31137 Hildesheim, Im Kirschenhain 8

Zum 70. Geb. am 26.05.2006 Frau Ingrid KNOBLOCH geb. Weidner, 02827 Görlitz, Viehweg 16

**BÄRSDORF-TRACH**

Zum 81. Geb. am 07.06.2006 Frau Emmi REINISCH geb. Sarembe, 24211 Preetz, Kührener Str. 106

Zum 76. Geb. am 29.05.2006 Frau Annelise STEINBRECHER geb. Kunert, 49176 Hilter, Auf der Heide 20

**BIELAU**

Zum 71. Geb. am 27.05.2006 Frau Marlene SCHRAMM geb. Walter, Nr. 12, 96465 Neustadt-Coburg, Jean-Paul-Allee 5

Zum 71. Geb. am 29.05.2006 Herrn Oswald JENDRETZKI, Nr. 5, 99735 Nordhausen, Kohnsteigweg 5

**BISCHDORF**

Zum 92. Geb. am 08.06.2006 Herrn Walter JÜNGLING, 30657 Hannover, General-Wever-Str. 6 B

Zum 82. Geb. am 08.06.2006 Frau Margarete ROSE geb. Fiebig, Nr. 80, 16949 Putlitz, Rudolf-Breitscheid-Str. 1

Zum 81. Geb. am 11.06.2006 Frau Gerda TETTERA geb. Fiebig, Nr. 96, Mühle, 42579 Heiligenhaus, Stettiner Str. 11

Zum 79. Geb. am 25.05.2006 Frau Vera SCHNEIDER geb. Kunzendorf, 45, 42489 Wülfrath, Schillerstr. 51

Zum 78. Geb. am 09.06.2006 Frau Erna NIEMANN geb. Gutsche, Nr. 73, 51643 Gummersbach, Kirchfelderstr. 58

Zum 76. Geb. am 29.05.2006 Herrn Herbert WINTER, Nr. 45, 51643 Gummersbach, Delenfurtfelder Str. 20

Zum 73. Geb. am 05.06.2006 Frau Erika PUPPE geb. Wenzke, Nr. 83, 57223 Kreuztal, Goetheweg 19

**BROCKENDORF**

Zum 80. Geb. am 24.05.2006 Herrn Heinz KLIEM, 02894 Vierkirchen, Melauner Str. 3

Zum 77. Geb. am 08.06.2006 Herrn Erhard REIMANN, 78567 Fridingen, Gatterweg 21

**FALKENHAIN**

Zum 85. Geb. am 09.06.2006 Frau Gretel HAUDE, 09121 Chemnitz, Einsiedlerhauptstr. 145

Zum 83. Geb. am 21.05.2006 Herrn Oskar STUMPE, 09456 Cunersdorf, Dorfstr. 25

Zum 82. Geb. am 03.06.2006 Frau Meta FRANZ geb. Lorenz, Dorfstr., 38239 Salzgitter, Schulstr. 39

Zum 81. Geb. am 25.05.2006 Frau Gerda KROPIK, 90765 Fürth, Erlanger Str. 51

Zum 81. Geb. am 18.06.2006 Frau Ilse OBERHOFER geb. Meißner, 85221 Dachau, Ackerstr. 22

Zum 79. Geb. am 28.05.2006 Frau Waltraud HERRMANN geb. Nitsche, 01129 Dresden, Hubertusplatz 3, Alexa-Senioren-Residenz

Zum 78. Geb. am 17.06.2006 Frau Irmgard STUMPE, 14480 Potsdam-Babelsberg, Patrizierweg 12

Zum 75. Geb. am 22.05.2006 Frau Brigitte MEYER geb. Weidmann, 33613 Bielefeld, Am Brodhagen 95

**GEORGENTHAL**

Zum 84. Geb. am 23.05.2006 Frau Elfriede POSTEL geb. Schupke, 55452 Windesheim, Waldstr. 63

Zum 82. Geb. am 12.06.2006 Frau Hildegard KLEIN geb. Friebe, 55758 Hottenbach, Hauptstr. 60

Zum 80. Geb. am 04.06.2006 Herrn Helmut JOHNSON, 63071 Offenbach-Main, Spießstr. 7

Zum 80. Geb. am 18.06.2006 Frau Herta STEINIKE geb. Bittner, 46483 Wesel, Koppersmühle 16

Zum 76. Geb. am 25.05.2006 Herrn Heinz KRETSCHMER, 32120 Hiddenhausen, Siedlungstr. 15

Zum 75. Geb. am 10.06.2006 Herrn Heinz KONRAD, 59581 Warstein, Wolterssiepen 17

Zum 73. Geb. am 26.05.2006 Frau Dorothea FRIEBE, 67585 Dorn-Dürkheim, Lindenstr. 8  
 Zum 70. Geb. am 12.04.2006 nachtr. Herrn Walter WENIGER, 02744 Oberodewitz, Am Reitplatz 2  
 Zum 70. Geb. am 12.06.2006 Herrn Dieter MESCHTER, 49377 Vechta, Gartenstr. 17

**GIERSDORF**

Zum 86. Geb. am 01.06.2006 Frau Käthe HUHNS geb. Schubert, 57439 Attendorf, Oberstr. 17  
 Zum 82. Geb. am 10.06.2006 Herrn Herbert KÖNIG, 30165 Hannover, Schmedesweg 4

**GOHLSDORF**

Zum 84. Geb. am 17.06.2006 Frau Erna JARETZKE geb. Vogel, 52355 Düren Rheinl., Annabergweg 13

**GÖLLSCHAU**

Zum 80. Geb. am 21.05.2006 Herrn Günther KUNERT, 33607 Bielefeld, Webereistr. 29  
 Zum 78. Geb. am 24.05.2006 Frau Käthe KNOBLAUCH geb. Höfig, 04209 Leipzig, Grunauer Allee 4  
 Zum 78. Geb. am 15.06.2006 Herrn Herbert KRIEBEL, 39343 Hakenstedt, Dorfstr. 83  
 Zum 77. Geb. am 19.06.2006 Frau Helga FRIEBE geb. Winkler, 32839 Steinheim, Hagedorn 29  
 Zum 76. Geb. am 24.05.2006 Frau Julie SCHLECHT geb. Weber, Ehefrau v. Kurt, 91154 Roth, Gerhart-Hauptmann-Str. 55  
 Zum 75. Geb. am 31.05.2006 Frau Waltraud FÜLLGRABE geb. Blümel, 37127 Scheden, Quantstr. 62  
 Zum 73. Geb. am 16.06.2006 Frau Gretel JUSZKIEWICE geb. Scholz, PL 59225 Chojnow, Niedzwiedzice

**GRÖDITZBERG**

Zum 87. Geb. am 21.05.2006 Herrn Josef BRÜST, 59069 Hamm, Dortmund Str. 167  
 Zum 80. Geb. am 22.05.2006 Frau Inge SCHMIDT geb. Hohberg, 37083 Göttingen, Elbinger Str. 21  
 Zum 74. Geb. am 10.06.2006 Frau Ursel WEINHOLD, 01662 Meißen, Rote Gasse 48 b  
 Zum 72. Geb. am 19.06.2006 Frau Irmgard VATH geb. Hindemith, 37073 Göttingen, Leinestr. 7  
 Zum 71. Geb. am 23.05.2006 Frau Erika HENOCH geb. Junitz, 26689 Augustfehn, Stahlwerkstraße

**HARPERSDORF**

Zum 87. Geb. am 21.05.2006 Frau Mimi KINSKI geb. Überschar, 57339 Erndtebrück, Umlandstr. 9  
 Zum 85. Geb. am 16.06.2006 Herrn Artur BAUMERT, 27330 Asendorf, Barbrake 5  
 Zum 84. Geb. am 05.06.2006 Herrn Albert RÖNCHEN, Ehem. v. Lenchen R. geb. Peisker, 51647 Gummersbach-Herreshagen, Rosenstr. 6  
 Zum 83. Geb. am 27.05.2006 Frau Margarete HOBERG geb. Opitz, 57339 Erndtebrück, Kampenstr. 17  
 Zum 82. Geb. am 11.06.2006 Frau Hedwig ÜBERSCHÄR geb. Müller, 51647 Gummersbach, Am Brunsberg 18  
 Zum 80. Geb. am 01.06.2006 Herrn Herbert BERGER, 65462 Ginsheim-Gustavsburg, Neckarstr. 13A  
 Zum 79. Geb. am 01.06.2006 Frau Elisabeth GIELNIK, 16845 Breddin, Schulstr. 34  
 Zum 78. Geb. am 01.06.2006 Frau Irmgard BEIER, 40470 Düsseldorf, Mörsenbroicher Weg 207  
 Zum 78. Geb. am 14.06.2006 Frau Irene SCHOLZ, 14641 Wustermark, Rudolf-Breitscheid-Str. 4  
 Zum 77. Geb. am 04.06.2006 Herrn Wilhelm BREE, Ehem. v. Gerda B. geb. Lorenz, 70734 Fellbach, Lindenstr. 6

Zum 77. Geb. am 16.06.2006 Frau Helga HOFERICHTER, 30900 Wedemark, Fuhrenkamp 14  
 Zum 75. Geb. am 23.05.2006 Herrn Helmut ANDERS, 31191 Algermissen, Am Bergfeld 6  
 Zum 74. Geb. am 25.05.2006 Frau Käthe HEMESATH geb. Hoffmann, 49456 Bakum, Goldbergstr. 11  
 Zum 74. Geb. am 29.05.2006 Herrn Herbert HOFERICHTER, 30900 Wedemark, Fuhrenkamp 14  
 Zum 73. Geb. am 04.06.2006 Frau Marianne RIEDEL geb. Wiebecke, 51643 Gummersbach, Hohbeulstr. 30

**HERMSDORF A. K.**

Zum 76. Geb. am 04.06.2006 Frau Waltraud BRAUER geb. Göhlich, 76887 Bad Bergzabern, Steinfeldstr. 7

**HOCKENAU**

Zum 86. Geb. am 08.06.2006 Frau Lisa NEUMANN geb. Hübner, 96317 Kronach, A. Goller Siedlung 13  
 Zum 81. Geb. am 17.06.2006 Frau Ilse GREINER geb. Möschter, 06667 Weissenfeld, Ernst-Klett-Str. 8  
 Zum 72. Geb. am 31.05.2006 Frau Hildegard BRAMLAGE geb. Müller, 27793 Wildeshausen, Kornweg 4

**HOHENLIEBENTHAL**

Zum 93. Geb. am 06.06.2006 Herrn Alfred FEIST, 49525 Lengerich, Saerbecker Damm 38  
 Zum 84. Geb. am 01.06.2006 Frau Klara HOLZAPFEL geb. Exner, 33609 Bielefeld, Hagenkamp 27  
 Zum 83. Geb. am 18.06.2006 Frau Frieda DEGEN geb. Kambach, 04103 Leipzig, Brüderstr. 53  
 Zum 82. Geb. am 11.06.2006 Frau Hildegard STYPA geb. Wittig, 80933 München, Fortnerstr. 23  
 Zum 79. Geb. am 21.05.2006 Frau Erika THIEDIG geb. Seifert, 37197 Hattorf, Rosenstr. 17  
 Zum 79. Geb. am 09.06.2006 Frau Dora ROSENBERGER geb. Brauner, 30559 Hannover, Homburgweg 17  
 Zum 77. Geb. am 13.06.2006 Frau Hildegard CHOINKA geb. Erbe, 45881 Gelsenkirchen, Schulstr. 4  
 Zum 75. Geb. am 05.06.2006 Herrn Rudolf KUHN, 22955 Hoisdorf, Dorfstr. 3  
 Zum 71. Geb. am 25.05.2006 Frau Helga DEBES geb. Geisler, 63452 Hanau, Moselstr. 22  
 Zum 70. Geb. am 16.06.2006 Herrn Roland HÖFIG, 45276 Essen, Bochumer Landstr. 201

**HUNDORF**

Zum 90. Geb. am 04.06.2006 Herrn Walter KMUCHE, 33609 Bielefeld, Petristr. 18

**KAISERSWALDAU**

Zum 81. Geb. am 30.05.2006 Frau Frida PREHN geb. Baier, Kaufmann Baier, 23919 Bergheim, Meisterstr. 17  
 Zum 76. Geb. am 06.06.2006 Herrn Gerhard ZINGEL, 99084 Erfurt, Kronenburggasse 20

**KAUFFUNG**

Zum 95. Geb. am 15.06.2006 Frau Elfriede LAUFT geb. Menzel, Gemeindefiedlung, 50829 Köln, Bachstelzenweg 9  
 Zum 92. Geb. am 26.05.2006 Frau Charlotte HANDKE geb. Herrmann, Hauptstr. 12, 57223 Kreuztal-Buschhütten, Birkenweg 18  
 Zum 89. Geb. am 04.06.2006 Frau Else HOFFMANN geb. Hansch, Hauptstr. 28, 37534 Osterode-Eisdorf  
 Zum 88. Geb. am 25.05.2006 Herrn Gerhard FEHRL, Viehring 12, 92224 Amberg, Pfaffenhofen

Zum 88. Geb. am 28.05.2006 Frau Maria KUTSCHE geb. Wittwer, Hauptstr. 116, 30419 Hannover, Weizenfeldstr. 17

Zum 86. Geb. am 23.05.2006 Frau Johanna JÄSCHKE geb. Käse, Bahnhof, Ob.-Kauffung 2 a, 59494 Soest, Lendingser Weg 5  
 Zum 86. Geb. am 09.06.2006 Herrn Alfred MIERSWA, Ehem. v. Erna geb. Pätzold, Hauptstr. 129, 06114 Halle / Saale, Platanenstr. 3  
 Zum 85. Geb. am 11.06.2006 Frau Hildegard PÄTZOLD, Ehefrau v. Kurt P., Hauptstr. 129, 48493 Wetztingen, Thie-Esch-Str. 37  
 Zum 84. Geb. am 22.05.2006 Herrn Harry FISCHER, Hauptstr. 200, 27472 Cuxhaven, Mittelstr. 30

Zum 84. Geb. am 16.06.2006 Herrn Heinz HEMANN, Ehem. v. Lotte geb. Jung, Hauptstr. 145, 57078 Siegen-Geisweid, Bahnhofstr. 4

Zum 83. Geb. am 21.05.2006 Frau Gretel KELLER geb. Jung, Hauptstr. 134, 19057 Schwerin, Ratzeburger Str. 24

Zum 83. Geb. am 21.05.2006 Herrn Helmut SCHUBERT, An den Brücken 11, 28759 Bremen, Hasenhöft 3 a

Zum 83. Geb. am 24.05.2006 Herrn Günter BELLMANN, Ehem. v. Thekla geb. Jäckel, 22391 Hamburg, Golddistelsteg 14

Zum 83. Geb. am 28.05.2006 Frau Gertrud GROSSMANN geb. Geisler, Hirschberger Str. 32, Schulzengasse 8, 26382 Wilhelmshaven, Otto-Meentz-Str. 24

Zum 83. Geb. am 03.06.2006 Herrn Gerhard DÖGE, Ehem. v. Irmgard geb. Söllner, Hauptstr. 198, 90473 Nürnberg, Militscher Str. 5

Zum 82. Geb. am 30.05.2006 Frau Hildegard ADAM geb. Hornig, Widmuthweg 7, 02733 Cunewalde, Hauptstr. 1

Zum 82. Geb. am 01.06.2006 Herrn Rudolf SCHOLTISSEK, Ehem. v. Dora geb. Schubert, Viehring 10, 47799 Krefeld, Dreikönigstr. 7-9

Zum 82. Geb. am 20.06.2006 Frau Gertrud KINDLER geb. Walprecht, Hauptstr. 160, auch Tiefhartmannsdorf, 21762 Otterndorf, Am Bahnhof 2

Zum 81. Geb. am 28.05.2006 Frau Hildegard BRUNNER geb. Günther, Hauptstr. 223, 12205 Berlin, Curtiusstr. 27

Zum 81. Geb. am 28.05.2006 Herrn Fritz SCHRADER, Hauptstr. 74, 27239 Twistingen, Hainbuchenring 17

Zum 81. Geb. am 04.06.2006 Frau Hildegard DITTRICH geb. Janke, Hauptstr. 28, 26382 Wilhelmshaven, Umlandstr. 11

Zum 80. Geb. am 24.05.2006 Frau Elfriede GRASSE, Hauptstr. 151, 33605 Bielefeld, Schneidemühler Str. 5

Zum 80. Geb. am 27.05.2006 Herrn Heinz STÜBE, Ehemann v. Gerda geb. Kische, Hauptstr. 200, 17166 Teterow, Rostocker Str. 52 a

Zum 80. Geb. am 03.06.2006 Frau Elli KROHM geb. Müller (Silsia), Hauptstr. 127, 04564 Böhlen, Barbaraweg 41

Zum 80. Geb. am 14.06.2006 Herrn Albert GOMOLL, Ehem. v. Liesbeth geb. Haberland, Gemeindefiedlung 4, 90461 Nürnberg, Hallerhüttenstr. 14

Zum 80. Geb. am 19.06.2006 Frau Hildegard KEIL geb. Sarossi, Ehefrau v. Konrad K., Schulzengasse 9, 79664 Wehr, Buchenweg 8

Zum 79. Geb. am 23.05.2006 Herrn Wolfgang GROSSER, Hauptstr. 89, 31785 Hameln, Westrumbrstr. 5

Zum 79. Geb. am 29.05.2006 Herrn Albrecht WULFF, Ehemann v. Helga geb. Gottschling, Hauptstr. 235, 29525 Uelzen, Alwinstr. 36 a

Zum 79. Geb. am 30.05.2006 Frau Iris PAWLITA geb. Schultz, Hauptstr. 154, Polen 58-520 Janowice-Wielkie, Ul. Kopernika 9

Zum 79. Geb. am 07.06.2006 Herrn Günther RAUPACH, Hauptstr. 259, 89077 Ulm, Egginer Weg 16

Zum 79. Geb. am 16.06.2006 Herrn Kurt RUDOLPH, Hauptstr. 54, 92637 Weiden, Buchenweg 10

Zum 78. Geb. am 27.05.2006 Frau Gerda SÖLLNER geb. Krause, Gemeindefeld 5, Ww. v. Walter S., 90409 Nürnberg, Nordring 137

Zum 78. Geb. am 15.06.2006 Herrn Günter DITTMANN, Ehem. v. Irmgard geb. Zange, Hauptstr. 104, 94330 Geltolfing, Roßauweg 8

Zum 77. Geb. am 21.05.2006 Herrn Werner LERCHE, Niemitz 3, 44339 Dortmund, Lindenhörster Str. 186

Zum 77. Geb. am 06.06.2006 Herrn Hans ABT, Ehem. v. Ursula geb. Hornig, Widmuthweg 7, 02733 Weigsdorf-Köblitz, Albert-Schweitzer-Siedlung 12

Zum 77. Geb. am 14.06.2006 Herrn Adolf MORISCH, Ehem. v. Hildegard geb. Joppe, Hauptstr. 50, 37431 Bad Lauterberg, Kummelstr. 26 a

Zum 76. Geb. am 21.05.2006 Frau Johanna RING geb. Kruber, Hauptstr. 58, 42549 Velbert, Weidenstr. 25

Zum 76. Geb. am 30.05.2006 Frau Elisabeth PRZESTRZELSKI geb. Wittek, Dreihäuser 3, 58135 Hagen, Twittingstr. 2

Zum 76. Geb. am 31.05.2006 Herrn Walter DOMS, Hauptstr. Nr. 64, 37197 Hattorf, Mitteldorfstr. 24

Zum 76. Geb. am 14.06.2006 Herrn Karl-Heinz ROY, Ehem. v. Edith geb. Frömberg, Hauptstr. 121, 66482 Zweibrücken, An der Eiche 6

Zum 76. Geb. am 15.06.2006 Frau Margarete MINNEROP geb. Bruchmann, Elsnersiedlung 1, 58099 Hagen, Fröbelstr. 5

Zum 76. Geb. am 16.06.2006 Frau Martha LUDWIG geb. Geißdörfer, Ehefrau v. Hans L., Hauptstr. 90, 90443 Nürnberg, Herschelstr. 8

Zum 76. Geb. am 20.06.2006 Frau Erika HARTIG geb. Püschel, Hauptstr. 118, 09119 Chemnitz, Lortzingstr. 19

Zum 75. Geb. am 28.05.2006 Frau Edith GIRKE geb. Drewes, Ehefr. v. Heinz G., Hauptstr. 61, 37520 Osterode, Klein Förste 3

Zum 75. Geb. am 31.05.2006 Frau Helga LUZINA geb. Wiemer, Hauptstr. 175, 04895 Falkenberg, Fichtestr. 19

Zum 75. Geb. am 11.06.2006 Herrn Josef WAGNER, Hauptstr. 7, Ehem. v. Herta geb. Kühn, 59494 Soest, Nibelungenweg 17

Zum 75. Geb. am 16.06.2006 Herrn Otto HELLOWIG, Bahnhof-Ob-Kauffung 1, 36460 Frauensee, Am Schafberg 17

Zum 74. Geb. am 03.06.2006 Frau Erna PROFT geb. Knauerhase, Hauptstr. 199, Ehefr. v. Günter P., 02625 Bautzen, H. Eisler-Str. 6

Zum 74. Geb. am 05.06.2006 Frau Inge STREBLOW geb. Heinrich, Hauptstr. 201, 42555 Velbert, Amselstr. 38

Zum 74. Geb. am 15.06.2006 Frau Ursula ABT geb. Hornig, 02733 Weigsdorf-Köblitz, Albert-Schweitzer-Siedlung 12

Zum 73. Geb. am 03.06.2006 Herrn Günter JÜNGLING, Ehem. v. Helga geb. Hornig, Randsiedlung 1, 57580 Reichshof, Hochwaldstr. 34

Zum 73. Geb. am 05.06.2006 Herrn Christa BÜSKER geb. Seifert, Hauptstr. 154, 48703 Stadtlohn, Almsik 38

Zum 73. Geb. am 09.06.2006 Frau Ilse HOFFMANN geb. Deunert, Hauptstr. 44, 78234 Engen, Umlandstr. 10

Zum 73. Geb. am 19.06.2006 Frau Johanna LANGE geb. Keil, Hauptstr. 178, 37520 Osterode, Försterstr. 10

Zum 72. Geb. am 21.05.2006 Frau Gerda VERTGEWALL geb. Klein, Hauptstr. 232a, 45711 Datteln, Kruppstr. 16b

Zum 72. Geb. am 25.05.2006 Herrn Karl KRELLA, Gemeindefeld 5, 90469 Nürnberg, Armin-Knapp-Str. 8

Zum 72. Geb. am 01.06.2006 Frau Magdalene PLASS geb. Schröder, Hauptstr. 210, 33790 Halle, Kunsebedeweg 27

Zum 72. Geb. am 03.06.2006 Herrn Rudi GÜNTHER, Hauptstr. 223, 14169 Berlin, Riemeisterstr. 168

Zum 71. Geb. am 25.05.2006 Herrn Wolfgang LILIE, Eisenbergsiedlung, 58285 Gevelsberg, Feldstr. 21

Zum 71. Geb. am 26.05.2006 Frau Christa SÖLLNER, Hauptstr. 198, 95131 Schwarzenbach, Maierhof

Zum 71. Geb. am 02.06.2006 Herrn Ehrenfried FISCHER, Hauptstr. 200, 16303 Schwedt/Oder, Lindenweg 17

Zum 71. Geb. am 13.06.2006 Frau Erika KLEIN geb. Raupach, Gemeindefeld 10, 91077 Neunkirchen, Gabermühlweg 4

Zum 71. Geb. am 16.06.2006 Herrn Kurt HOLZER, Hauptstr. 249, 79423 Heitersheim, Zollmattenstr. 17

Zum 70. Geb. am 02.06.2006 Frau Hedwig GRÜTERICH geb. Vollbracht, Hauptstr. 147, Ehefr. v. Hans G., 58093 Hagen, Vormberg 2

Zum 70. Geb. am 10.06.2006 Frau Theresia KLEINERT, Tschirnhaus 1a, Ehefr. v. Gustaf K., 94051 Hauzenberg, Hochreuthweg 24

Zum 70. Geb. am 10.06.2006 Frau Christa VOIGT geb. Geisler, Hauptstr. 92, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Ernst Thälmann-Siedlung 33

Zum 70. Geb. am 13.06.2006 Herrn Gotthard BÄHR, Hauptstr. 121, 02747 Bethelsdorf, Nr. 2

Zum 70. Geb. am 17.06.2006 Herrn Werner KUSBER, Gemeindefeld 10, 90441 Nürnberg, Eythstr. 15

Zum 70. Geb. am 20.06.2006 Herrn Dieter ROSENBERGER, Hauptstr. 68, Ehem. v. Renate geb. Hielscher, 48612 Horstmar, An de Birk 25

Zum 65. Geb. am 01.06.2006 Herrn Rudolf SCHRADER, Hauptstr. 74, 45279 Essen, von Ossietzky Ring 55

Zum 65. Geb. am 04.06.2006 Herrn Siegfried PÄTZOLD, Hauptstr. 124, 33818 Leopoldshöhe, Asemisser-Allee 15

Das Ehepaar Friedrich und Elli GLEITZ geb. Kuhnt (Randsiedlung), jetzt wohnhaft Steinfeldstr. 2 in 30826 Garbsen konnte seine GOLDENE HOCHZEIT bereits am 11.11.2005 feiern. Der Tag liegt zwar etwas in der Vergangenheit, aber wir Kaufmänner gratulieren dem Ehepaar Gleitz nachträglich sehr herzlich und wünschen weiterhin alles Gute und noch zahlreiche gemeinsame Ehejahre.

*Walter Ungelenk*

#### KLEINHELMSDORF

Zum 88. Geb. am 26.05.2006 Herrn Georg DIENST, Jonspauer, 26127 Oldenburg, Kattenbarg 14

Zum 86. Geb. am 20.06.2006 Herrn Stefan KLOSE, Kirchklöse, 48356 Nordwalde, Auf dem Esch 9

Zum 84. Geb. am 29.05.2006 Herrn Bernhard KOBERT, 33607 Bielefeld, Taubenstr. 30

Zum 82. Geb. am 26.05.2006 Frau Elisabeth JANDKE geb. Neldner, 67165 Waldsee, Mühlstr. 14

Zum 79. Geb. am 29.05.2006 Herrn Felix WITTMER, 01079 Dresden, Sarrasanstr. 13/0903

Zum 77. Geb. am 01.06.2006 Frau Gretel TEUBER geb. Friebe, 33699 Bielefeld, Helpuper Str. 18

Zum 76. Geb. am 08.06.2006 Herrn Helmut HETTIG, 32791 Lage-Lippe, Auf dem Sande 9

Zum 76. Geb. am 12.06.2006 Herrn Norbert QUANDER, 48163 Münster, Am Wäldchen 7

Zum 76. Geb. am 19.06.2006 Frau Cäcilia WÜLLSCHEIDT geb. Wittwer, 48159 Münster, Sprakelstr. 17

Zum 75. Geb. am 24.05.2006 Frau Brigitte UMLAUFT geb. Neldner, 02943 Weißwasser, Werner-Seelenbinder-Str. 40

Zum 75. Geb. am 31.05.2006 Frau Monika JUNGE geb. Flade, 21745 Hemmoor, Ostlandweg 7

Zum 74. Geb. am 30.05.2006 Frau Elisabeth REICHEL geb. Flade, 67433 Neustadt, Huttenstr. 4

Zum 73. Geb. am 12.06.2006 Herrn Alfred DIENST, 48249 Dülmen, Elsa-Brandström-Str. 66

Zum 72. Geb. am 26.05.2006 Frau Maria SOBANEK geb. Hauptmann, 33615 Bielefeld, Melanchtonstr. 15

Zum 72. Geb. am 02.06.2006 Frau Hildegard MISCHAK geb. Wittwer, 33739 Bielefeld, Kunterfeld 6

#### KONRADSWALDAU

Zum 84. Geb. am 02.06.2006 Herrn Gerhard SEIFERT, 27478 Cuxhaven, Kapellenweg 17

Zum 83. Geb. am 14.06.2006 Frau Elli WINTER geb. Maiwald, 94060 Pocking, Josef-Haydn-Str. 7 A

Zum 81. Geb. am 16.06.2006 Frau Charlotte SCHULZE, 38440 Wolfsburg, Kurzer Hagen 3

Zum 78. Geb. am 29.05.2006 Frau Brigitte ZINNER geb. Sachs, 33604 Bielefeld, Rußheider Weg 14

Zum 75. Geb. am 27.05.2006 Herrn Horst SCHOLZ, 37581 Bad Gandersheim, Flugplatzweg 7

Zum 75. Geb. am 13.06.2006 Frau Gisela LANGER geb. Weiß, 33611 Bielefeld, Am Alten Kirchweg 2

Zum 72. Geb. am 11.06.2006 Herrn Günter MENZEL, 33609 Bielefeld, Friedrich Schultzstr. 28

Zum 70. Geb. am 19.06.2006 Frau Gudrun BERNDT geb. Diembeck, Ehefr. v. Werner B., 33609 Bielefeld, Walkenweg 19

#### KOSENDAU

Zum 90. Geb. am 03.06.2006 Frau Käthe HÜLSERS geb. Wagner, 41069 Mönchengladbach, Hehner Holt 20

#### LEISERSDORF

Zum 83. Geb. am 23.05.2006 Herrn Herbert SCHOLZ, 63741 Aschaffenburg, Schillerstr. 47

Zum 79. Geb. am 19.06.2006 Herrn Oskar STEINMANN, Nr. 87, 64285 Darmstadt, Martinstr. 70

Zum 76. Geb. am 04.06.2006 Frau Gertrud JEDIES geb. Ueberschär, 26127 Oldenburg, Am Alexanderhaus 72

Zum 76. Geb. am 06.06.2006 Frau Christa EILERS geb. Kaiser, auch Adelsdorf, 30655 Hannover, Behringweg 3

Zum 76. Geb. am 07.06.2006 Frau Veronika STEINMANN geb. Rudolph, auch Adelsdorf, 64285 Darmstadt, Martinstr. 70

Zum 76. Geb. am 20.06.2006 Frau Irmgard MENZEL, 49456 Bakum, Kleiner Esch 3

Zum 74. Geb. am 18.06.2006 Frau Gisela STARKE, 63225 Langen, Südliche Ring Str.

#### LOBENDAU

Zum 86. Geb. am 12.06.2006 Herrn Günther SEIFERT, 38229 Salzgitter, Eichenweg 13

#### LUDWIGSDORF

Zum 83. Geb. am 10.06.2006 Herrn Herbert ULLMANN, 90427 Nürnberg, E.-Ollenhauser-Str. 20

Zum 81. Geb. am 29.05.2006 Frau Gerda KLEMM, 02763 Zittau, Lessing Str. 2 c, Seniorenheim

Zum 77. Geb. am 19.06.2006 Herrn Karl-August ZMYSLONY, Ehemann v. Elli geb. Stumpe, 48161 Münster-Roxel, Umlandstr. 6

Zum 75. Geb. am 21.05.2006 Frau Hannchen WIESNER geb. Feige, 27478 Cuxhaven, Altländer Str. 60

Zum 75. Geb. am 27.05.2006 Herrn Helmut WIESNER, 27478 Cuxhaven, Altländer Str. 60

Zum 75. Geb. am 07.06.2006 Herrn Franz VOLKMANN, Ehem. v. Hildegard V. geb. Fiebig, 41516 Grevenbroich, Friedrich-Str. 100

Zum 74. Geb. am 29.05.2006 Frau Inge RAATZ geb. Glumm, 04741 Roßwein, Damaschke Str. 5

Zum 74. Geb. am 08.06.2006 Frau Hannchen RAAB geb. Keller, 63839 Hofstetten, Talstr. 57

Zum 70. Geb. am 09.06.2006 Frau Helga GROß geb. Gottschling, 04668 Kössern, Dorfstr. 88 d

#### MÄRZDORF

Zum 86. Geb. am 25.05.2006 Frau Johanna BEHLE geb. Warmer, Koblenz

#### MICHELSDORFER VORWERKE

Zum 80. Geb. am 29.05.2006 Frau Ingrid STENZEL geb. Redwanz, Stenzelhof Michelsdorf, Ehefr. v. Hermann St., 65439 Flörsheim, Riedstr. 33

#### MODELSDORF

Zum 95. Geb. am 11.06.2006 Frau Irene HÄRTEL geb. Hanke, 47051 Duisburg, Düsseldorf Str. 40

Zum 72. Geb. am 28.05.2006 Frau Waltraud GIESCHE geb. Kahl, 41334 Nettetal, Kopernikusstr. 18

#### NEUDORF A. GRÖDITZBERG

Zum 92. Geb. am 03.06.2006 Frau Meta CLEVE geb. Schwabe, 31185 Söhlde, Stiegweg 5

Zum 85. Geb. am 05.06.2006 Herrn Joachim HEYLAND, 25436 Heidgraben, Schulstr. 21

Zum 83. Geb. am 17.06.2006 Frau Liselotte SCHLÜTER geb. John, 30659 Hannover, Thorner Str. 13

Zum 80. Geb. am 23.05.2006 Frau Irmgard HILLMANN geb. Rudolph, 27243 Harpstedt, Nordstr. 12

Zum 78. Geb. am 05.06.2006 Herrn Paul HÖTH, 14669 Gutenpaaren, Dorfstr. 4

Zum 76. Geb. am 01.06.2006 Frau Agnes KRETSCHMER geb. Suhr, 26203 Wardenburg, Neuen Kopp

Zum 74. Geb. am 05.06.2006 Herrn Hans SACHSE, 26603 Aurich, Kiebitzstr. 40

*Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiern am 12.05.2006 die Eheleute Herr Manfred HILLMANN und seine Frau Irmgard geb. Rudolph, Nordstr. 12 in 27243 Harpstedt. Die Neudorfer Heimatfreunde gratulieren dem Jubelpaar sehr herzlich und wünschen alles Gute, noch viele gemeinsame glückliche Jahre und Gottes Segen.*

#### NEUKIRCH A. K.

Zum 80. Geb. am 29.05.2006 Frau Waltraud GROKE geb. Horatschek, 22117 Hamburg, Glitzaweg 11 a

Zum 79. Geb. am 15.06.2006 Herrn Ernst BARTSCH, Ehemann. v. Irmgard B. geb. Wirth, OT Schönhausen, 86836 Untermeitingen, Sudentenstr. 40

Zum 78. Geb. am 25.05.2006 Herrn Manfred MEHWALD, 30657 Hannover, Wieselpfad 25

Zum 75. Geb. am 08.06.2006 Frau Gretel NITSCHKE geb. Fritsch, 60599 Frankfurt, Wiener Str. 71

Zum 74. Geb. am 15.06.2006 Frau Anni HORNIG geb. Vinke, 33699 Bielefeld, Feurdornstr. 20

Zum 72. Geb. am 02.06.2006 Herrn Bernhard WANDEL, 19357 Karstadt, Pestalozzistr. 5 D

Zum 71. Geb. am 23.05.2006 Herrn Heinz KÜHN, 33818 Leopoldshöhe, Brunshöhe 6a

*Zur SILBERNEN HOCHZEIT am 29. Mai 2006 gratulieren wir dem Jubelpaar Herrn Siegfried SPEER und Frau Brigitte geb. Thamm, 33611 Bielefeld, Am Steinsiek 9 A und wünschen noch zahlreiche gemeinsame Ehejahre.*

#### PETERSDORF B. HAYNAU

Zum 90. Geb. am 28.05.2006 Frau Gisela ZEIGER geb. Buchwald, Mühle, 06542 Allstedt, Gartenstr. 48

#### PILGRAMSDORF

Zum 85. Geb. am 29.05.2006 Frau Gertrud KLOSE geb. Maier, 84079 Bruckberg-Attenhausen, Hochstr. 16

Zum 79. Geb. am 12.06.2006 Herrn Heinz HELLWING, 35638 Leuen, Hellweg 10 a

Zum 77. Geb. am 29.05.2006 Herrn Siegfried MENZEL, 31749 Auetal, Westerwald 3

Zum 77. Geb. am 05.06.2006 Frau Irmgard MÜLLER geb. Rudolph, 31157 Sarstedt, Masurenweg 1

Zum 72. Geb. am 30.05.2006 Frau Traudl KLOTZBÜCHER geb. Schinner, Niederdorf, Dorfstr., 58511 Lüdenscheid, Hochstr. 71

Zum 70. Geb. am 06.06.2006 Frau Elly KOCH geb. Hübner, 51580 Reichshof



*Siegfried und Ingeborg Sündermann geb. Geisler*

*Das Fest der GOLDENEN HOCHZEIT feiern am 19.05.2006 die Eheleute Siegfried und Ingeborg SÜNDERMANN geb. Geisler. Weiterhin alles Gute, noch viele gemeinsame, glückliche Jahre sowie Gottes Segen.*

#### POHLSWINKEL

Zum 92. Geb. am 28.05.2006 Frau Charlotte GÜNTHER geb. Tschierschke, 30453 Hannover, Am Eikskamp 6

Zum 80. Geb. am 10.06.2006 Frau Gerda RICHARTZ geb. Neumann, 87600 Kaufbeuren, Alte Poststr. 83

Zum 79. Geb. am 03.06.2006 Herrn Ernst MENDE, 73465 Unterschneidheim, Ellrichsbronnerstr. 7

Zum 78. Geb. am 10.06.2006 Herrn Helmut ZOBEL, 39130 Magdeburg, Johannes Göderitz-Str. 93

Zum 75. Geb. am 22.05.2006 Herrn Günter SEIFERT, 07545 Gera, Herderstr. 24a

#### PRASUNITZ

Zum 93. Geb. am 13.06.2006 Herrn Reichsgraf Conrad LÜTTICHAU, 74219 Möckmühl, Schwärzerhof

Zum 75. Geb. am 26.05.2006 Frau Gerda ZEMLER geb. Hoppe, 89520 Heidenheim, Nattheimerstr. 87

Zum 71. Geb. am 21.05.2006 Herrn Hellmuth Dr. SEIDEL, 12629 Berlin, Luckenwalder Str. 20

#### PROBSTHAIN

Zum 93. Geb. am 27.05.2006 Frau Hulda PITTKE geb. Heidrich, 32427 Minden, Stettiner Str. 29, Alten- u. Pflegeheim Emmaus

Zum 87. Geb. am 04.06.2006 Frau Charlotte GUMBRICH geb. Scheuer, 28857 Syke, Plackenstr. 80

Zum 86. Geb. am 06.06.2006 Frau Ute NAUE geb. Gellrich, 79540 Lörrach, Hamburgerstr. 41

Zum 85. Geb. am 06.06.2006 Herrn Helmut FRIEBEL, 02826 Görlitz, Landskronstr. 15

Zum 84. Geb. am 22.05.2006 Herrn Kurt SENFT, 49525 Lengerich, Schillerstr. 28

Zum 84. Geb. am 29.05.2006 Frau Erna ZÖLFEL geb. Beier, 68551 Aichach, Wendelstr. 10 a

Zum 84. Geb. am 12.06.2006 Frau Inge SPRANDEL geb. Graupe, 72574 Bad Urach, Herm. Hessestr. 19

Zum 83. Geb. am 13.06.2006 Frau Helene BÖTTCHER geb. Scholz, 37197 Hattorf, Bachstr. 39

Zum 82. Geb. am 04.06.2006 Herrn Alfred LINDNER, Nr. 57, 22083 Hamburg, Weberstr. 28

Zum 81. Geb. am 31.05.2006 Frau Gerda KNOOP geb. Bialy, 41539 Dormagen, Sasserstr. 3

Zum 81. Geb. am 19.06.2006 Herrn Bruno MENZEL, 86556 Kühbach, Schulstr. 4

Zum 80. Geb. am 11.06.2006 Herrn Alfred JÄKEL, 63150 Heusenstamm 2, Außenliegend 1

Zum 78. Geb. am 10.06.2006 Herrn Helmut KLEMM, 01517 Riesa, An der Gasanstalt

Zum 77. Geb. am 02.06.2006 Herrn Erwin WIETHAUP, 49525 Lengerich, Lisztstr. 13

Zum 77. Geb. am 18.06.2006 Frau Ilse VIEK geb. Hainke, 44149 Dortmund, Dorstfeldstr. 8

Zum 76. Geb. am 24.05.2006 Herrn Helmut BERGER, Ehem. v. Christa geb. Schnabel, 45768 Marl-Polsum, Heinrich-Leyersstr. 7

Zum 76. Geb. am 16.06.2006 Herrn Werner THIMM, 48429 Rheine, Utestr. 2

Zum 75. Geb. am 14.06.2006 Herrn Siegfried GRUHN, 07554 Reichenbach, Spielstr. 4

Zum 74. Geb. am 06.06.2006 Frau Ursula KOITHAN geb. Werner, 31582 Nienburg, Hannoversche Str. 102

Zum 73. Geb. am 16.06.2006 Frau Else BORRMANN geb. Huckriede, 49525 Lengerich, Fichtestr. 6

Zum 71. Geb. am 06.06.2006 Frau Else WIEGAND geb. Senft, 49525 Lengerich, Bogenstr. 10

Zum 71. Geb. am 16.06.2006 Frau Ursula GRUHN geb. Morawietz, 16227 Eberswalde-Finow, Straße des Friedens 7

Zum 70. Geb. am 02.06.2006 Frau Hannelore BECKER geb. Hartlieb, Auf dem Spitzberg, 04347 Leipzig, Emil-Schubert-Str. 12

Zum 65. Geb. am 01.06.2006 Frau Helga RADEMACHER-NIETFELD, 31613 Wietzen, Pietschstr. 233

Zum 65. Geb. am 08.06.2006 Frau Heidrun SCHINDLER, Tochter des Gutsinspektors Schindler,

Zum 65. Geb. am 16.06.2006 Frau Marianne TAMM, 37197 Hattorf, Bachstr. 9

Zum 65. Geb. am 17.06.2006 Herrn Dieter HEINRICH, 21845 Hemmoor, Bröckelbeck 1

Zum 65. Geb. am 17.06.2006 Frau Ilse PETZOLD geb. Gumbrich, 01594 Ragewitz, Bahnhofstr. 2

#### REICHWALDAU

Zum 93. Geb. am 06.06.2006 Herrn Alfred FEIST, 49525 Lengerich, Saerbecker - Dam 38

Zum 92. Geb. am 18.06.2006 Frau Gertrud KÖBE geb. Franke, 31633 Leese, Sünkenberg 1  
Zum 87. Geb. am 04.06.2006 Frau Charlotte GUMBRICH geb. Scheuer, 28857 Syke, Plackenstr. 80

Zum 85. Geb. am 10.06.2006 Frau Frieda BÜSSOW geb. Pusch, 31547 Rehburg-Müncheshagen, Heidestr. 20

Zum 75. Geb. am 22.05.2006 Herrn Manfred SCHOLZ, 30926 Seelze, Heideweg 5 C  
Zum 72. Geb. am 30.05.2006 Frau Käthe RUNKEHL, 37520 Osterode, Hühnerbusch 11

Zum 65. Geb. am 31.05.2006 Herrn Siegfried DÖRING, 37431 Bad Lauterberg/Osterhagen, Ulmen 4  
Zum 65. Geb. am 15.06.2006 Herrn Friedhelm KUCKHERMANN, Ehem. v. Johanna geb. Feist, 48268 Greven, Hüttruper Heide 197

#### REISICHT

Zum 100. Geb. am 31.05.2006 Herrn Kurt HERRMANN, Damm-Kretscham, 02826 Görliitz-Neisse, Elisabethstr. 23

Zum 99. Geb. am 26.05.2006 Frau Alma ZEUSCHNER geb. Gubisch, Nr. 57, 06313 Hergisdorf, Günterstr. 4

Zum 90. Geb. am 02.06.2006 Frau Marta FLIEGE geb. Fengler, Nr. 147, 28717 Bremen, am Heisterbusch 11

Zum 89. Geb. am 20.06.2006 Frau Betty GÜTTIG geb. Brückner, Nr. 10, 60489 Frankfurt, am Fülltdchen 24

Zum 86. Geb. am 18.06.2006 Frau Elfriede GÜTSCHKE, Nr. 26, 42799 Leichlingen/Rheinl., Am Wallgraben 5

Zum 82. Geb. am 26.05.2006 Herrn Siegfried ULLMANN, Nr. 16, 30823 Garbsen, Marienwerderstr. 19

Zum 81. Geb. am 12.06.2006 Frau Johanna SANTORO geb. Gutsche, 73312 Geislingen, Wiesensteiger Str. 100

Zum 81. Geb. am 16.06.2006 Herrn Helmut KAHL, 36404 Vacha/Thür., Völkershäuser Str. 2

Zum 78. Geb. am 14.06.2006 Herrn Helmut JENTSCH, Nr. 95, 99867 Gotha/Thür., Kindermannstr. 126

Zum 78. Geb. am 20.06.2006 Frau Gertrud EICHELMANN geb. Hanke, Nr. 39, 33102 Paderborn, Leuschnerstr. 31

Zum 74. Geb. am 12.06.2006 Frau Erna HÖFER geb. Knoll (Oskar), Nr. 77, 58509 Lüdenscheid, Wagnerstr. 8

Zum 72. Geb. am 30.05.2006 Herrn Manfred TAPPERT, Nr. 81, 96529 Mengersgereuth-Hämmern

Zum 72. Geb. am 01.06.2006 Herrn Hans KUNZENDORF, Nr. 94, 81929 München, Stefan-George-Ring 55

Zum 71. Geb. am 02.06.2006 Frau Wilfriede MECKSCHRAT geb. Nerlich, Nr. 48, 79312 Emmendingen, Wiesenstr. 43

Zum 71. Geb. am 16.06.2006 Frau Ruth KOCH geb. Fallinski, Nr. 128, 31789 Afferde, Stettiner Str. 10

#### RÖVERS DORF

Zum 86. Geb. am 24.05.2006 Frau Martha SCHMOLLACK geb. Beer, 25474 Ellerbek, Breslauerstr. 25

Zum 82. Geb. am 27.05.2006 Herrn Gerhard WALTER, 38118 Braunschweig, Am Hohen Tore 4 A, c/o Wohnstift Augustinum Ap.265

Zum 79. Geb. am 04.06.2006 Herrn Günter HOFFMANN, 37199 Wulften, Breitestr. 7

Zum 76. Geb. am 16.06.2006 Frau Inge ÜBERALL geb. Seifert, 33607 Bielefeld, Lohbreite 17

#### SAMITZ

Zum 75. Geb. am 22.05.2006 Frau Dora WELLER geb. Leitert, 08538 Weischlitz, Untere Burg 1

#### SANDWALDAU

Zum 85. Geb. am 25.05.2006 Herrn Arthur MESSER, und Alzenau, 09427 Ehrenfriedersdorf, Max-Wenzel-Str. 21

#### SCHÖNFELD

Zum 78. Geb. am 22.05.2006 Herrn Helmut WEINHOLD, 31177 Harsum b. Hildesheim, Am Hölzchen 1

Zum 75. Geb. am 06.06.2006 Frau Christa KOWALSKI geb. Kirchner, 22846 Norderstedt, Taubenstieg 26

Zum 74. Geb. am 20.06.2006 Frau Ingeborg GERLACH geb. Reimann, 31167 Bockenem, Am Bahnhof 17

Zum 73. Geb. am 11.06.2006 Frau Dora HACHE geb. Reimann, 31188 Holle, Dresdner Str. 16

#### SCHÖNWALDAU

Zum 82. Geb. am 28.05.2006 Frau Hildegard STRAUSS geb. Klemm, 33619 Bielefeld, Clemensstr. 7, Altenwohngemeinschaftshaus

Zum 72. Geb. am 12.06.2006 Herrn Horst HANKE, 44892 Bochum, Hohe Eiche 12

Zum 70. Geb. am 28.05.2006 Herrn Gerhard GEISLER, 37191 Katlenburg-Lindau, Am Kattelberg 12

#### STEINBERG

Zum 78. Geb. am 30.05.2006 Frau Hildegarda ORLOWSKA geb. Nawrodt, Polen 59-524 Pielgrzymka 60, Woj.: Legnica Polska

#### STEINSDORF

Zum 82. Geb. am 22.05.2006 Frau Margarete FELDMANN geb. Niepel, 67240 Bobenheim-Roxheim, Theodor-Heuss-Str. 80

#### STRAUPITZ KRS. GOLDBERG

Zum 87. Geb. am 26.05.2006 Herrn Rudolf SCHRINNER, 56357 Pohl, Mittelstr. 1

Zum 87. Geb. am 31.05.2006 Frau Hildegard FIEDLER geb. Gierschner, 29456 Hitzacker, Ahornweg 1 a

Zum 84. Geb. am 01.06.2006 Frau Hannchen ROSSMANN geb. Stiegler, 31061 Alfeld, Hörsummer Tor 20

Zum 80. Geb. am 23.05.2006 Frau Erika HÄRTELT geb. Riemer, 01069 Dresden, Pestalozzistr. 15

#### TAMMENDORF

Zum 85. Geb. am 15.06.2006 Frau Else FIEBIG, 07980 Neugersdorf 39 bei Greiz

#### TIEFHARTMANNSDORF

Zum 86. Geb. am 31.05.2006 Herrn Walter SCHWANITZ, Kapelle, 76532 Baden-Baden, Breslauer Str. 33

Zum 85. Geb. am 23.05.2006 Frau Gertrud GEISLER geb. Krebs, 50374 Ertstadt, Luxemburger Str. 66

Zum 84. Geb. am 11.06.2006 Herrn Gottfried KIEFER, 40723 Hilden, Haselweg 2

Zum 83. Geb. am 20.06.2006 Herrn Gerhard STÜBNER, 09376 Oelsnitz, Untere Hauptstr. 68

Zum 81. Geb. am 26.05.2006 Herrn Günther TRAUTMANN, 32756 Detmold, Saganer Str. 23

Zum 79. Geb. am 01.06.2006 Frau Edith JANKE geb. Höfig, 22083 Hamburg, Flotowstr. 29

Zum 77. Geb. am 12.06.2006 Frau Käthe LANGER, CH 8051 Zürich, Heidwiesen 6

Zum 76. Geb. am 20.06.2006 Herrn Helmut RASCHKE, 01833 Dittersbach, Hauptstr. 88

Zum 75. Geb. am 25.05.2006 Frau Ruth WEISS geb. Kleinert, 04229 Leipzig, Oeserstr. 40

Zum 75. Geb. am 29.05.2006 Frau Waltraud KOHLRUSCH geb. Günther, Fleischer, 37431 Bad Lauterberg, Silkeroder Str. 5

Zum 75. Geb. am 31.05.2006 Frau Helga LUZINA geb. Wiemer, 04895 Falkenberg, Fichtestr. 7

Zum 75. Geb. am 01.06.2006 Frau Lorena HARTWIG geb. Janke, 09337 Hohenstein-Ernstthal, Grenzweg 4

Zum 73. Geb. am 12.06.2006 Herrn Willi HIELSCHER, 21785 Belm, Kreuzweg 3

Zum 72. Geb. am 10.06.2006 Herrn Hans SCHÖN, 06749 Bitterfeld, Humboldtstr. 41

Zum 72. Geb. am 10.06.2006 Herrn Fritz SCHÖN, 06766 Wolfen, Hans Beimler Str. 6

Zum 72. Geb. am 15.06.2006 Frau Else MOLDENHAUER geb. Gottschling, 58135 Hagen, Ährenstr. 8

Zum 70. Geb. am 27.05.2006 Herrn Ernst GEISLER, 33813 Oerlinghausen, Welschenweg 34A

Zum 70. Geb. am 10.06.2006 Herrn Egard RÜGER, Sohn v. Richard R., 21785 Belm-Kehdingbruch

Zum 70. Geb. am 16.06.2006 Herrn Roland HÖFIG, 45276 Essen, Bochumer Landstr. 201

Zum 70. Geb. am 18.06.2006 Herrn Horst HINKE, 29223 Celle, Finkenherd 11

#### ÜBERSCHAR

Zum 85. Geb. am 02.06.2006 Frau Hedel GUGGENBÜHLER geb. Skudlarek, 86161 Augsburg, Joseph-Haas-Str. 9 a

Zum 77. Geb. am 01.06.2006 Frau Ursula WEICHENHAN geb. Peipe, 49809 Lingen, Göttinger Str. 3B

#### ULBERSDORF

Zum 94. Geb. am 11.06.2006 Frau Elisabeth BUSCH, auch Wolfsdorf, 59425 Unna, Hermannstr. 30 A

Zum 82. Geb. am 28.05.2006 Frau Gretel CONRAD geb. Breuer, 51491 Overath, Luisenhöhe 2

Zum 80. Geb. am 06.06.2006 Frau Trautel KALK geb. Musche, 13304 Berlin, Waldstr. 101 A

Zum 76. Geb. am 13.06.2006 Herrn Gerhard TÄUBER, 28844 Weyhe, Hachestr. 11

Zum 72. Geb. am 26.05.2006 Frau Anneliese SCHÖNBORN geb. Hiller, 79790 Küssaberg-Reinheim, Bützweg 1

#### WILHELMSDORF

Zum 85. Geb. am 09.06.2006 Herrn Heinz GERSTMANN, 40237 Düsseldorf, Schumannstr. 20

Zum 84. Geb. am 12.06.2006 Frau Erna RÖMÉR geb. Körber, 03172 Gruben, Conrad-Schröter-Str. 8

Zum 75. Geb. am 16.06.2006 Herrn Edgar HENDLER, 95100 Selb, Vilitzerstr. 8

Zum 75. Geb. am 16.06.2006 Frau Helga MEYER geb. Hendler, 37699 Fürstenberg, Gartenstr. 3

Zum 73. Geb. am 28.05.2006 Frau Luzie SEIPPEL geb. Pilz, 57223 Kreutztal Westf., Hagenstr. 62

#### WITTENDORF

Zum 85. Geb. am 28.05.2006 Frau Elsbeth BRASCHWITZ geb. Kunzendorf, 79576 Weil am Rhein, Grenzweg 6

Zum 81. Geb. am 03.06.2006 Herrn Dr. Konrad BAUDISCH, 77654 Zell-Weierbach, An der Schleif 2

Zum 78. Geb. am 09.06.2006 Frau Ruth BANGIS geb. Helbig, 59077 Herringen, Feldstr. 3

Zum 77. Geb. am 25.05.2006 Herrn Erhard SPEER, 59439 Holzwickede, Schubertstr. 10 a  
Zum 77. Geb. am 14.06.2006 Frau Helga KESPOHL geb. Sommer, 32825 Blomberg-Cappel, Brüntropfer Str. 9

Zum 73. Geb. am 22.05.2006 Frau Lydia KUHLMANN geb. Stainke, auch Sandwaldau und Haynau, 58454 Witten, Himmelohstr. 11

**WOITSDORF**

Zum 78. Geb. am 01.06.2006 Frau Helene KUHNT, 45145 Essen, Mülheimer Str. 15

Zum 76. Geb. am 23.05.2006 Herrn Dieter WEIß, 02708 Ebersdorf b. Löbau, Jäckelweg 11

**Neue Anschriften**

**ULBERSDORF**

KOVAR Elli geb. Engel, 58642 Iserlohn, Hagemer St. 107

**VORHAUS**

SIEGEMUND Walter, 12587 Berlin, Bruno-Wille-Str. 17

**† Unsere Toten †**

SCHOLZ Gotthard, 49424 Goldenstedt, Apeler Weg 8, am 24.03.06

**GOLDBERG**

ZÄNGLER Klaus-Dieter, 60599 Frankfurt-Main, Johanna Melberweg 25, am 22.03.06, 74 Jahre

NIXDORF Siegfried (Ringstr. 43), 65451 Kelsterbach, Lilienstr. 2, Haus Weingarten, am 14.03.06, 76 Jahre

KNAPPIK Mechthild geb. Henschel (Warmuthsweg 8), 58642 Iserlohn, Im Nordfeld 15, am 8.03.06, 84 Jahre

**HAYNAU**

SCHREIBER Ruth geb. Bögershausen (Ww. v. Helmut Sch., Goldberger Str.), 33803 Steinhausen, Weberstr. 16, am 10.02.06, 83 Jahre

**SCHÖNAU A. K.**

DIENST Edmund (Auenstr. 6), 52445 Titz, Jülicher Str. 58, am 21.04.01

LUCHS Herbert (Ring 51), 31655 Stadthagen, Jahnstr. 11, 2005, 91 Jahre

**ALT-SCHÖNAU**

ELSING Gertrud geb. Umlauf, 48691 Vreden, Oldenkotler Str. 98, im Februar 2006, 71 Jahre

**ALZENAU**

FRITSCH Anna, 99610 Sömmerda, Marktstr. 21 a, am 08.04.06, 78 Jahre

BENSCH Erna geb. Kaufmann, 27711 Osterholz-Scharmbeck, Scharmbeckstotelerstr. 5, am ?, 93 Jahre

**BIELAU**

STAUDE Walter (Nr. 65), 88214 Ravensburg, Tettninger Str. 223/2, am 8.03.06, 80 Jahre

**BISCHDORF**

FIEBIG Margarete geb. Neumann (Nr. 118), 51702 Bergneustadt, Wilhelmstr. 10, am 22.04.06, 82 Jahre

**FALKENHAIN**

ECKERT Martha geb. Scharf, 59227 Aalen, Hindemithstr. 2, am 3.02.06, 85 Jahre

**GEORGENTHAL**

PUSCH Helmut, 02829 Friedersdorf, Ortsstr. 158, am 8.03.06, 79 Jahre

KRETSCHMER Rudolf, 28215 Bremen, Leipziger Str. 48, am 12.03.06, 82 Jahre

**GIERSDORF**

DZIEZYK Elly geb. Förster, CAN L2E 7A8 Niagara Falls, On, 4900 Buckley Ave Apt. 1411, am 03.02.06, fast 85 Jahre

**HOHENLIEBENTHAL**

KINDLER Bernhard, 44866 Bochum, Berliner Str. 8, Alten- u. Pflegeheim Elisab. v. Thüringen, am 06.04.06, 79 Jahre

**KLEINHELMSDORF**

JUNG Else geb. Glatthor, 33719 Bielefeld, Heinrich-Heine-Str. 5, am 06.04.06, 86 Jahre

WITTEWEL Elisabeth (Kromer-Wittwer), 58332 Schwelm, Ottostr. 30, am 07.04.06, 86 Jahre

**LOBENDAU**

SPEER Luise geb. Plüschke, 27333 Schweringen, Dorfstr. 4, am 20.02.06, 82 Jahre

**LUDWIGSDORF**

PAUL Gerhard, 32312 Nettelstedt-Lübbecke, Peilenbachstr. 4 a, am 26.02.06, 74 Jahre

**NEUKIRCH A. K.**

MÜLLER Hilde geb. Lienig (auch Tiefhartmannsdorf), 33611 Bielefeld, Schilldischer Str. 101/103, Dietrich-Bonhoeffer Haus, am 2.03.06, 95 Jahre

**PILGRAMSDORF**

WINKLER Emma geb. Kleiber, 51647 Gummersbach, Alter Postweg 2, kurz vor Vollendung ihres 94. Geb.

**POHLSWINKEL**

RÖSLER Günter, 44632 Herne, Goethestr. 72, am 28.02.06, 79 Jahre

WITTEK Konrad, 25582 Hohenaspe, Charlottenburger Weg 5, am 6.10.05, 81 Jahre

**PROBSTHAIN**

BÖTTCHER Erna geb. Hübner, 37197 Hattorf, Mittelstr. 28, am 19.04.06, 76 Jahre

GRAUMANN Irmgard geb. Warmer, 48432 Rheine, Dahlkampstr. 4, am 10.04.06, 81 Jahre

BÖHM Irmgard geb. Paul, 37197 Hattorf, Oderstr., vor einigen Jahren

**RÖVERSDORF**

LAKEMANN Willi, 37199 Wulften, Ostring 7, am 27.09.05, 78 Jahre

**WILHELMSDORF**

LANGNER Erika geb. John, 49429 Visbek, Brunkhorststr. 14, St. Tranziskus- Haus, am 15.04.06, 90 Jahre

**WOITSDORF**

JAKOB Elisabeth geb. Gottschling, 42477 Radevormwald, Hoehweg 8, Johanniter Alten- u. Pflegeheim, am 2.03.06, 85 Jahre

**Danksagung**

Liebe Heimatfreunde und Angehörige, ich bedanke mich sehr herzlich für die zahlreichen Grüße und Gratulationen – Post und Telefonat – anlässlich meines Geburtstages am 16. April. Die dadurch zum Ausdruck gebrachte Verbundenheit hat mich sehr erfreut. Meine Frau und ich bedanken uns auch für die lieben Ostergrüße.

*Walter Ungelenk*

*Ein Leben voller Güte ging zu Ende.*

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit verstarb meine liebe Schwester, Schwägerin und Tante

**Gudrun Köber**

geb. Opolka

\* 22.12.1930 † 14.4.2006  
früher Steinsdorf

In Liebe, Dankbarkeit und tiefem Schmerz

**Hans Opolka und Ehefrau Karin**

**Catrin Geelhaar geb. Opolka und Thomas**

**Andreas Opolka und Ehefrau Claudia**

Gera, im April 2006

Herausg.: Christiane Giuliani, Zeitungsverlag »Goldberg-Haynauer Heimatnachrichten«, Postfach 68 01 55, 30607 Hannover, Tel. 05 11/58 12 20, Fax 05 11/9 58 59 58, E-Mail: goldhay@schlesische-bergwacht.de – Erscheinungsweise: Monatlich 1x – am 15. – Anzeigenschluss: 12 Tage vor Erscheinungsdatum. – Einsendeschluss: Für Geburtstage und Familiennachrichten 3 Wochen vor Erscheinen. – Bestellungen: Direkt beim Verlag und bei allen Postämtern der Bundesrepublik möglich. – Bezugsgeld: Jährlich € 36,- (einschl. Postzustellgebühr und 7% MwSt.), im voraus zu zahlen. Anzeigenpreis: Für die 1spaltige 1-mm-Anzeige € 0,69 zuzügl. MwSt. Familienanzeigen: Für die 1spaltige Anzeige € 0,61 zuzügl. MwSt. ausgenommen Werbemittler, auf Anfrage. – Konto: Commerzbank 521 955 501 (BLZ 250 400 66) – Christiane Giuliani, Hannover, Wilh.-Tell-Str. 2. – Druck: Steppat Druck, Laatzen. – Beiträge, die mit dem Namen des Verfassers oder seinen Initialen gekennzeichnet sind, stellen die Meinung des Autors, nicht aber der Redaktion dar. – Manuskripteinsendungen: Ohne Rückporto kann eine Rücksendung nicht erfolgen. – Abbestellungen: Nur halbjährlich im voraus zum 30. Juni bzw. 31. Dezember möglich.